

# Dresdner Neueste Nachrichten

**Bezugspreise:** Bei freier Zustellung ins Haus 2,00 RM.  
Sammelabonnement 1,00 RM. Postabonnement monatlich 2,00 RM. Einzelblatt 10 Pf. Postgebühren (ohne Zustellungsgebühr). Kreisverbindungen: Für die Woche 1,00 RM.

**Einzelnummer** in Dresden und auswärts 20 Pf.

**Postanschrift:** Dresden-U. 1, Postfach • **Fernruf:** Ortsverkehr Sammelnummer 24601, Fernverkehr 27951–27953 • **Teleg.:** Neueste Dresden • **Berliner Schriftleitung:** Berlin W. 35, Villigerstr. 1a; **Fernruf:** Kurfürst 9361–9366

**Postleit:** Dresden 2000 – Nichtlängste Entfernung ohne Rückporto werden weder zurückgesandt noch aufbewahrt. – Im Falle höherer Gewalt oder Betriebsstörung haben unser Bezieher keinen Anspruch auf Nachlieferung oder Erhaltung des entsprechenden Entgelts.

mit Handels- und Industrie-Zeitung

**Anzeigenpreise:** Grundpreis: die 1-spaltige min-Zelle im Anzeigenteil 14 Pf., Stellengebühr und private Familienanzeigen 6 Pf., bis 79 min-Zellen min-Zelle im Zeitteil 1,20 RM. Nachlass nach Werkszeit 1 oder Mengenschiff 10. Drei Gebühren für Ziffernanzeigen 30 Pf. zusätzl. Porto. Zur Zeit ist Anzeigenpreisliste Nr. 5 gültig.

Nr. 2 \*

Sonntag, 3. Januar 1937

45. Jahrgang

## Das Mittelmeerabkommen unterzeichnet

Dr. Goebbels zur Jahreswende – Der neue Flottenchef – Seltames holländisches Hochzeitsgeschenk

### Die italienische Note

Am 5. Januar tritt in London der Nichteinmischungs-Außensatz wieder zusammen. Auf dieser Sitzung wird der von Lord Plymouth im Auftrag des Kanzlers aufgearbeitete Plan für die Einführung einer Waffenkontrollkonvention an Land und zu Wasser für Spanien auf den Tagesordnung stehen, gleichzeitig auch die Bemerkungen einer Reihe der übrigen Staaten zu diesem Plan. Italien hat seine Stellungnahme in einer Note zusammengefaßt, die am 2. Dezember in London überreicht worden ist.

Es handelt sich bei dieser Note nicht, wie irrtümlich in einem Teil der westeuropäischen Presse berichtet wurde, um die Antwort Italiens auf den französisch-italienischen Schritt in der Freiwilligenfrage. Diese Antwort steht nun ans. Damit entfallen auch die zahlreichen Gerüchte, die über ein Einflussen Italiens in die englisch-französische Front in der Spanienpolitik seit einiger Zeit im Umlauf waren. Der Verlust durch die englisch-französische Initiative in der Nichteinmischungsfrage bei deutsch-italienischen Beziehungen zu trüben, ist mitschulden. Darüber haben wir bereits in unserm Jahresrückblick-Artikel das Rötige gelöst. Unser römischer Korrespondent bringt in seinem heutigen Bericht weitere Stimmen der italienischen Presse, die an Deutschtum nichts zu wünschen übriglassen.

Die italienische Note vom 2. Dezember besieht sich lediglich auf die Reihenfolge, in der die Behandlung der verschiedenen Formen der Nichteinmischung in Spanien durch den Nichteinmischungsaußenamt erfolgen soll. Bekanntlich ist nicht nur die Entsendung von Freiwilligen Einmischung, sondern es gibt noch eine ganze Reihe von anderen Einmischungsarten, die nur im Zusammenhang mit der Freiwilligenfrage erledigt werden können. Italien hat, wie in der römischen Note mitgeteilt wird, nichts dagegen, daß die Frage der Freiwilligen als erste behandelt wird, um überhaupt praktisch mit der Arbeit beginnen zu können.

Italien stellt sich auf den Standpunkt, nicht nur die Entsendung von Freiwilligen, sondern vor allem auch jede finanzielle Leistungsleistung müsse verboden werden. Hierbei sei nicht nur an Regierungsaufleihen und Regierungskredite, sondern auch an privaten Anleihen und privaten Bankkrediten zu denken. Genauso müssten öffentliche Sammlungen, wie sie in der Sowjetunion bekanntlich fortgleich veranstaltet werden, verboten werden.

Es ist sehr erfreulich, daß sich am Neujahrstag die Londoner Korrespondenten fast aller römischen Blätter gegen die Verbündigungen wenden, die auch ein Teil der englischen Presse gegen Deutschland in der Nichteinmischungsfrage erhebt. Dagegen schweigt man fast völlig über die von Woche zu Woche größeren Anfang annehmende Einmischung Moskaus. Die sowjetamericane „Pravda“ bringt am Neujahrsmorgen selbst einen dokumentarischen Beweis für die von Moskau immer wieder abgestrittenen Einmischung, indem sie ein Telegramm der bosnisch-herzegowinischen Agitation, „Vojvoda“ veröffentlicht, das mit folgenden Worten schließt:

„Alle demokratischen Länder haben und zeigen im Stich gelassen. Nur ihr und der Sowjetunion habe unsre Hörer gehörte. Ihr habt und die Hand gesetzen. Der Kampf wird nun mit noch größerer Energie wieder aufgenommen werden.“

Eines deutlicheren Beweises für die Einmischung Moskau als dieses, den die Sovjets selber freiwillig liefern, bedarf es nicht.

### Glückwunschwechsel zwischen dem Führer und Staatsoberhäuptern des Auslandes

× Berlin, 2. Januar. (Durch Funksprach)

Zum Neujahrstage hat eine Reihe fremder Staatsoberhäupter in der vorgebrachten Weise mit dem Führer und Reichskanzler auf drapiertem Wege Neujahrsgrußpostkarte ausgetauscht.

Ein solcher Telegrammwechsel fand statt mit den Königen von Bulgarien, Dänemark, England, Griechenland, Italien, Norwegen, Rumänien und Schweden, dem Prinzregenten von Jugoslawien, dem österreichischen Bundespräsidenten, dem Staatspräsidenten des Tschechoslowakiet, dem Reichsverweser des Königreichs Ungarn und dem Chef der spanischen Nationalregierung, General Franco.

Ferner hat der Führer und Reichskanzler der in Deutschland weilenden Königin von Italien seine Glückwünsche zum Jahresbeginn überbracht und einen erfrannten Brief seine und der Reichsregierung ihre Wünsche für das neue Jahr und baldige Heimkehr übermitteln lassen.

Außerdem erhält der Führer Glückwünsche vom König von Afghanistan und dem Shah von Iran, denen er brasilisch dafür dankt hat.

### Gegenseitige Zusicherungen

zwischen der englischen und italienischen Regierung

× Rom, 2. Januar. (Durch Funksprach)

Am Sonnabend um 12 Uhr unterzeichneten Graf Ciano und Sir Eric Drummond im Palazzo Chigi das englisch-italienische Gentlemen-Abkommen. Der amtliche Bericht besagt, daß der Text des Abkommens erst am Montag veröffentlicht werden wird.

#### Vier Punkte

× London, 2. Januar. (Durch Funksprach)

Wie Reuter zur Unterzeichnung des italienisch-englischen Mittelmeerabkommens ergänzend aus Rom berichtet, wird das Abkommen als eine Erklärung bezeichnet, durch die die italienische und die britische Regierung gegenseitige Zusicherungen bezüglich des Mittelmeerbereichs ausgehandelt haben. Reuter zufolge enthält das Abkommen vier Punkte, von denen drei folgendes vorsehen:

1. Den Ausdruck von Zusicherungen bezüglich der Aufrechterhaltung des Status quo im Mittelmeer;

2. Freiheit des Transit und der Verkehrswege im Mittelmeer;

3. Zusicherungen, daß das Abkommen nicht gegen irgend eine dritte Partei gerichtet ist.

#### „Im eisernen Turm“

Telegramm unseres Korrespondenten

× Rom, 2. Januar

Die italienische Antwort auf den englisch-französischen Schritt in der Frage der Nichteinmischung ist weder fertiggestellt noch wird ihr Inhalt von der deutschen Antwort abweichen. Diese ausdrücklichen Feststellungen trifft ein Leitartikel des „Giornale d’Italia“ als Antwort auf allerlei Gerüchte in der westeuropäischen Presse. Italien hat keine besondere Eile, zu

antworten, und lädt sich alle Zeit, um entsprechend dem Berliner Protokoll seine Stellungnahme auf die Deutschen abzustimmen.

Man glaubt sich in Rom mit England, ja vielleicht sogar mit Frankreich darin einzuspielen, daß

man keine Sowjetrepublik, die ein Südpunkt für die weltrevolutionären Ziele Moskaus wäre,

um Mittelmeer zu sein. Gerade sind England und Italien dabei, sich auf der Grundlage des Status quo im Mittelmeer zu verstehen und auf diese Weise vielleicht die traditionelle politische Aennehmbarkeit wieder entstehen zu lassen, die durch den abendländischen Krieg unterbrochen wurde. Wie könnte England daher — so fragt man hier — gleichzeitig eine derartige Verziehung des Gleichgewichts auslassen, wie sie durch eine Spaltung Spaniens und die Errichtung einer kommunistischen Republik in Katalonien eintreten würde?

Man hält aber in Rom die Methoden, mit denen England dieses Ereignis verhindern will, für verfehlt.

Man hat in Rom den Eindruck, daß England durch seine Politik der Nichteinmischung bestrebt ist, den spanischen Bürgerkrieg weiter auf dem einen Punkt zu lassen, auf dem er jetzt angelangt ist. Auf diese Weise sollte England, mit der Zeit ein Kompromiß zwischen den beiden Parteien des spanischen Bürgerkriegs anzusteuern bringen. Nach italienischer Auffassung besteht hierzu keine Möglichkeit. Selbst wenn wie durch ein Wunder ein wirklicher Nichteinmischungspakt aufzustande fände, würde er — so drückt sich heute die „Stampa“ aus — zerbrechen wie eine Glöckle aus Glas. Mittlerweise aber würde er durch antifaschistische Kampagnen aufgewecktes Spanien und ein unglückliches, im „eisernen Turm“ der Neutralität“ befindendes England den Moskauer Vereinigungen durchzugehen.

### Neujahrsaufruf des Führers an die Partei

× Berlin, 2. Januar

Der Führer hat zum neuen Jahre folgenden Aufruf an die NSDAP gerichtet:

Nationalsozialisten! Nationalsozialisten!

„Gebt mir vier Jahre Zeit!“ So lautete die Bitte, die ich am Tage der Machtübernahme 1933 an das deutsche Volk richtete.

Das vierte Jahr ist nun beendet.

Noch niemals aber konnte in der Geschichte ein Regime mit solcher Begeisterung auf die Erfüllung seines Programms zurückblicken als die Nationalsozialistische Partei an der Wende dieses Jahres auf das ihre.

Ungehörtes, ja kaum Daraufendes ist in diesen vier Jahren geleistet worden. Auf allen Gebieten unbedeutender nationalen Lebens, innen, außen, kulturel und wirtschaftlich erlebten wir den Sturm der größten Revolution unserer deutschen Geschichte.

Ein tiefsinnigstes, politisch und moralisch gelungenes, wirtschaftlich wiedererhoben!

Was bedeutet dieser gewaltige geschichtlichen Tag gegenüber das kleine Beileidchen oder gar Kräutchen der einzelnen wenigen Unbelehrbaren in unserem Volk? Ihr Namen, ja die Erinnerung an sie werden vergehen, aber die Tatsache der deutschen Wiederauferstehung wird als ein Wunder eingehen in die Geschichte.

Dieses Wunder ist das Werk der Nationalsozialistischen Partei!

Ihr gebührt das Verdienst, die große Zeitwende der Nation vorbereitet, herbeigeführt und vollendet zu haben.

Was Sie in 14jährigem phantastischen Kampfe um die Macht anstrebten, wurde in vier Jahren in einem wahrhaft seltenen geschichtlichen Ausmaß durchgeführt. Der Aufbau unseres neuen Heeres aber wird dem nationalsozialistischen Reich der Deutschen die Kraft zur Behauptung in einer Welt geben, die mehr denn je bedroht ist von den Schäften einer schweren internationalen Gefahr.

Dieses vierte Jahr kann nicht abschließen, ohne daß ich mich der unendlichen Freude, aber auch der unendlichen Opfer erinnere, die die Missionen unserer Partei genossen wie und damit Deutschland gebaut haben.

Den gewaltigsten Ausdruck land die nationalsozialistische Erziehungsarbeit unseres Volkes in der Märzwoche 1933. Dann hat sich jemals in unserer Geschichte die Nation zu einem so einheitlichen Willensantrieb erhoben, wie in unserer heutigen Zeit.

Dieses ist das Verdienst der nationalsozialistischen Erziehung und Bildung unseres Volkes. Und dies ist damit in erster Linie unser Verdienst, meine Parteigenossen und Parteigenossinnen!

Indem ich dieses schließe, weiß ich aber auch, daß wie den Aufgaben der Zukunft nicht schwärzen, sondern nur noch härter gegenüberstehen werden. Deutschland wird immer mehr ein Volkwerk sein der europäischen Kultur und Zivilisation gegenüber dem britisches-wissenschaftlichen Weltgeist. Deutschland wird damit aber gerade dadurch auch ein starker Garant eines starken europäischen Friedens!

Wenn die Vorsicht dieses großen Werks der nationalen Wiederauferstehung unseres Volkes gelingen soll, dann dankt ich am Ende des vierten Jahres all denen, die mir durch Ihre opferbereite und gehorsame Treue die Voraussetzungen für den Erfolg meines Arbeits gegeben haben. Ich danke all den Hunderttausenden meiner politischen Mitarbeiter in der Partei und in ihren gewaltigen eigenen und angelassenen Organisationen. Ich danke den Führern und Kämpfern in meiner SA, in der SS, im Arbeitsblatt, in der Hitlerjugend. Ich danke den Führern und Führerinnen der Arbeitsfront, der Frauenschaft und des BTM und all der zahlreichen sonstigen Verbände. Ich danke den Männern unserer Propaganda und unserer Presse! Ich danke aber wieder vor allem den ungähnlichen namenlosen Soldaten, die als Nationalsozialisten die

### „Konserveindosen“ für Barcelona

Offene Hintertür an der französisch-spanischen Grenze

× Paris, 2. Januar

Ein Artikel des französischen Journalisten Jean d’Orme über den Menschen- und Hilfsmaterialschmuggel nach dem roten Spanien in der letzten Ausgabe des „Antifasciste“ enthält erneut und durch die Genauigkeit der Angaben ausgezeichnete Beweise für das

#### doppelte Spiel Frankreichs in der Neutralitätsfrage

gegenüber dem spanischen Bürgerkrieg. Jean d’Orme hat die Stellen an der roten spanisch-französischen Grenze aufgesucht, die fast täglich Flugzeuge, Lastkraftwagen, Pferde und Munitionen aus dem roten Spanien nach dem französischen Grenzort entführen. Am 2. Januar 1937 kam erneut eine Aussage des „Antifasciste“

die vielen Fehler, die in dem Vorwurf der Anhänger der spanischen Regierung liegen.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt. Es handelt sich um eine Lüge, die von den französischen Regierungsbeamten gemacht wird.

Die Aussage ist jedoch falsch, da sie die tatsächlichen Tatsachen nicht beschreibt

Träger des Willens der heutigen Führung im Volke steht sind!

Ich will aber auch in diesem Dank mit einstlichen all die ungänglichen deutschen Volksgenossen in führenden und nicht führenden Stellen, die als Antiparolgenossen dennoch in treuerer Pflichterfüllung und bedingungsloser Hingabe dem deutschen Staat und der deutschen Nation dienen und so mitmachen, den Verlust der Vergangenheit zu überwinden und den Ausbau der Gegenwart zu fördern.

Das Jahr 1937 findet uns Nationalsozialisten entschlossen, den neuen gewaltigen Kampf für die Selbstbehauptung der Nation auf wirtschaftlichem Gebiete anzunehmen. Das politisch aus den Hölfern des Völkervertrages erlöste Volk wird in den kommenden vier Jahren auch die wirtschaftlichen Hölfern lösen.

Neber dem Gespött und Verode der andern wird wieder stehen die nationalsozialistische Tochter!

Das Betenamt ist hier bei das feierliche Gelöbnis an dieser Jahreswende. Wenn manche kleine Journalisten vier Jahre lang glaubten, den Erfolg der nationalsozialistischen Arbeit einfach weglügen zu können, so haben sie ihre unweigerliche Widerlegung durch die Wirklichkeit erfahren. Wenn sie heute mit denselben Phrasen den Erfolg der kommenden vier Jahre anzusehen

versuchen, so werden wir dem Versuch dieser Ausschaltung der öffentlichen Meinung die gleiche nationalsozialistische Belehrung antworten lassen: Am Ende der vor uns liegenden vier Jahre wird sich erweisen, daß die Realität eines verschlossenen Willens und unentwegter fleißiger Arbeit stärker sind als die Ergebnisse des Wirkens ewig nur schwächender Kritikster!

Indem wir am Beginn des neuen Jahres noch einmal riskikreich die gewaltigen Bildungen des alten im Auge vorbeilegen lassen, lassen wir den Einschlag, in noch gräßlicherem Maße zu unserer Sache keine Arbeit sein. Keiner und keine Mühsal zu scheuen, um keinen irdischen Lebensraum zu sichern vor jeder Not und Gefahr. Dann wird uns aber auch in der kommenden Zeit so wie in den vergangenen Jahren der Segen des Allmächtigen nicht verlassen, den wir in Dankbarkeit und Demut herabholen auf unser deutsches Volk und unser eigenes redliches Sorgen, Tun und Schaffen.

Es lebe die nationalsozialistische Bewegung.

Es lebe unser einiges deutsches Volk und Reich!

Berlin, den 1. Januar 1937  
(Ges.) Adolf Hitler

## Belgischer Diplomat in Madrid ermordet

Berschwinden des Botschaftssekretärs Borchgrave aufgedeckt

× London, 2. Januar

Wie Reuter und Brüssel bestätigt, ist das Mitglied der belgischen Botschaft in Madrid, der erste Sekretär Baron de Borchgrave, über dessen Verschwinden vor Kurzem berichtet wurde, auf eine geheimnisvolle Weise in Madrid umgekommen. Nach den bisher angestellten Ermittlungen ist der Belgier ermordet worden.

Dieser Bericht wird vorerst jedoch noch nicht "amtlich" bestätigt, doch hat Reuter zufolge der belgischen Außenminister Spaak von dem Vertreter der Nato in Brüssel verlangt, daß ein Beauftragter der belgischen Regierung an der Untersuchung über die Ermordung des belgischen Diplomaten beteiligt werden soll. Zugleich ist dem besonderen Interesse der belgischen Regierung an der Aufklärung dieses Falles Ausdruck gegeben worden.

### Französischer Protest in Valencia

Telegramm unseres Korrespondenten

H. Paris, 2. Januar

Der Quai d'Orsay teilt amtlich mit, die Untersuchung über den Mordfall an das Kuratorium der französischen Botschaft in Madrid habe zu dem abschließenden Ergebnis geführt, daß das Mordgeschehen nicht etwa, wie die rote "Meyerung" von Valencia sofort behauptet hatte, von einem nationalsozialistischen, sondern von einem roten Kampfzugzeugen abgeschoben werden kann. Einige Anhänger des Autonomiezuges hätten die Erstürmungssachen des roten Kampfzugzeugen deutlich wahrgenommen. Die französische Regierung habe daher, so läßt der Quai d'Orsay hinzufügen, einen Protest an die rote "Meyerung" von Valencia gerichtet und Wiedergutmachung gefordert.

Es heißt, daß der in dem abgeschobenen Zugzeug befindliche Vertreter des Rates Kreuzes Beweismaterial über die Misshandlung von Gefangenen seitens der Roten mit sich geführt habe, an dessen Verschwinden den Roten sehr gelegen war.

### Roter Dampfer durch deutsche Marine aufgebracht

× Berlin, 2. Januar

Nachdem die roten Machthaber im Bilbao es abgelehnt haben, den bei Freigabe des deutschen Dampfers "Palos" zurückgehaltenen Teil der Ladung des von ihnen mit sich geführten Beweismaterials über die Misshandlung von Gefangenen seitens der Roten mit sich zu legen, so haben

deutsche Kreuzer "Königsberg" anzufliegen, so sich wie angekündigt, die deutsche Regierung gezwungen ihrer Forderung durch Gegenmaßnahmen Nachdruck zu verleihen. In Verfolg dieser Aktion zur Vertreibung deutscher Hoheitsrechte gegen den Akt von Piraterie ist heute ein roter spanischer Dampfer von deutschen Seeleuten in den Gewässern um Spanien vorläufig aufgestachelt worden.

Es ist einwandfrei festgestellt, daß der Dampfer "Palos" seinerzeit weit außerhalb der Hoheitsgewässer der spanischen Küste, und zwar in Seemeilen nordöstlich von Cap Matxitxako aufgebracht wurde. Der Kapitän der "Palos" hat sich deshalb auch geweigert, ein Protokoll zu unterschreiben, wonach die "Palos" fünf Seemeilen vor der Küste aufgestachelt sein sollte. Dieser angebliche Aufbringungsort liegt im übrigen ebenfalls außerhalb der drei Seemeilen-Grenze und damit außerhalb des Hoheitsgebietes.

In Folge der Maßnahmen, die von den deutschen Kreuzern wegen der völkerrechtswidrigen Jurisdiktionsansprüche eines Befehlshabers und eines Teiles der Ladung des von roten spanischen Seestreitkräften außerhalb der Hoheitsgewässer aufgebrachten deutschen Dampfers "Palos" ergreift wurden, hat der Kreuzer "Königsberg" am 1. Januar 1937 den spanischen Dampfer "Sotón" zum Stoppen aufgefordert. Da der Dampfer dieser Aufforderung nicht nachkommt, schießt der Kreuzer zuerst zwei blonde, und als diese feinen Granaten fallen, einige starke Schüsse in die Nähe des Dampfers. Der Dampfer sei bei dem Verlust des Entwurms vor dem Hafen von Santander auf Grund und wurde von der Besatzung freiläufig verlassen. Die Besatzung wurde von einem spanischen Hilfsboot am Land gebracht.

Kreuzer "Königsberg" hat seinen Marsch weiter fortgesetzt. Aufbringungsbefehl des Kreuzers "Soden" befindet sich nicht am Bord des Kreuzers.

### Das Werk der Komintern

× Paris, 2. Januar. (Durch Funkspruch)

Das "Journal" veröffentlicht Erklärungen, die General Franco dem Vertreter des Platzes gab. Der Chef der spanischen Nationalregierung betonte einangs, daß die Schrecken der Roten in Spanien das Ergebnis eines Planes der Komintern sind. Tote Land sei nach und nach Herr der Ereignisse in Spanien geworden. Der General stellte dann fest, daß der nationale und patriotische Charakter der nationalsozialistischen Bewegung mit irgendwelchen jugoslawischen Belästigung Spaniens oder seiner Kolonien völlig unvereinbar sei.

### Musik-Mosaik

Eine aussichtsreiche Statistik

Die "Deutsche Theater-Zeitung" veröffentlicht eine aussichtsreiche Statistik der Opernspielerpläne, die wir im folgenden auszugsweise wiedergeben.

Im deutschen Reichsgebiet gibt es 70 Opernverträge. Die meisten von ihnen sind aber nur Teile eines allgemeinen Stadttheaters, das auch Schauspiel und Operette gibt. Von diesen 70 Opernverträgen haben 75 Unternehmungen zeitgenössische Opern angekündigt, daß eine erfreuliche Anerkennung gefunden. Drei Bahnen bestreiten an allerdings etwas rischhaft daran, eine zeitgenössische Oper zu lagern. Dafür wie die anderen Verträge, so haben 72 Opernverträge für die neue Operette 81 verfaßte Werke eingeschrieben. Werke in 194 verschiedenen Neuauflagerungen angekündigt. Nicht eingerichtet ist hierbei das Werk von Richard Strauss, der zum ständigen Repertoire aller Opernhäuser gehört.

Am Durchschnitt mißt bemerkbar jede Oper zwei bis drei zeitgenössische Werke heranbringen. Das ist natürlich nicht der Fall. Aufsehnahmen, darunter ein so bedeutendes Opernhaus wie die Dresden Staatsoper, klündigen nur ein einziges Werk an, so daß für die übrigen Verträge ein Durchschnitt von mindestens drei zeitgenössischen Opern bleibt. Diese Durchschnitte überschreiten überallhin Hannover und Chemnitz mit je sieben Werken, welcherhin Königsberg und Bielefeld (je sechs). Berlin, Freiburg, Kassel, Karlsruhe, Nürnberg und Stuttgart (je fünf), Düsseldorf, Darmstadt, Dnioburg, München und Buppertal (je vier). Die Berliner Staatsoper kündigt, wie es dem Durchschnitt gerade entspricht, drei zeitgenössische Werke an, während das Deutsche Opernhaus in Charlottenburg mit einem zeitgenössischen Werk beginnt.

Unter den einzelnen Opernwerken steht Hermann Reutter's Dr. Johannas Faust mit sechzehn Aufnahmen an erster Stelle. Es folgt Werner Egels "Haubergsäge" mit zwölf Aufnahmen. Wolf-Ferraris "Al Campanile" wird an neun verschiedenen Bühnen angekündigt, je sechsmal gezeigt und. Der arme Delirio und "Die Schneide von Schönau". Gedächtnis sind "Sto", "Schwanensee", "Wälzlinge" und "Christstein" angelegt, fünfmal "Die vier Grobiane" und "Tatrab Bulba". In vier Bühnen wird man "Donna Diana", "Kriegemann Koch", "Das Herz" und "Erich Arden" (von Herder) sehen. Eine dreimal angekündigt sind "Prinz von Homburg", "Don Juan

"Lebendiger", "Dame zweier Herren", "Schützin und Gestrande", "Fledermaus", "Die Rose vom Liebesgarten", "Spiel oder Ernst". Eine gewisse Differenzierung in der Veröffentlichung neuerer Autoren ist im Vergleich zu früher festzustellen. Aber viel bleibt noch zu tun."

#### Toukünstlerverein (Dresden) vorbildlich!

Die systematische Pflege, die der Tonkünstlerverein in Dresden unter Leitung von Kammerdirigent Theo Bauer, dem zeitgenössischen Schaffens angeht, läßt, daß eine erfreuliche Anerkennung gefunden. Der Ausstausch für Programmberatung in der Reichskammerakademie hat an den Verein folgendes Schreiben gerichtet:

"Die Vortragssfolge Ihres 3. Kammerabends am 10. November d. J. zeigte sich wieder durch äußerst bewährte Forderung des Komitees der Lebenden aus. Ich wäre Ihnen sehr dankbar, wenn Sie mir sämtliche Preisabrechnungen dieses Abends zugänglich machen wollten, damit ich den vielen, also vielen Räumermusikvereinungen entgegenhalte kann, daß das zeitgenössische Musik darhaus nicht von Publikum und Presse abgelehnt wird, wie es aus allerhand Gründen so gern behauptet wird."

An den habsischen Musikkonsultativen Dr. Teutsch schrieb der Ausstausch:

"Unter den zahllosen Vortragssfolgen, die wir unterbreiten werden, sind wenige, die dem Ausdruck für Programmberatung dezentrale Freude bereiten, wie der Tonkünstlerverein Ihres Städts. Wenn man bedenkt, in welch unverantwortlicher Weise gerade die berühmtesten unter Konzertinstanzen ihre Pflicht den Lebenden gegenüber verantwörten, so berücksichtigt ein dezentraler Streben, dieser vaterländischen und nationalsozialistischen Pflicht nachzukommen, doppelt angenehm."

Es wäre erfreulich, wenn sich diese Anerkennung des Toukünstlervereins auch dahin auswirken würde, daß der Verein seinen Bestand an Mitgliedern nicht nur erhalten, sondern noch vermehrbar könnte!

#### Ein neuer Opernführer

Im kommenden Jahr möchte ein neuer Opernführer in zweiter Auflage erscheinen. Das "Meines Opern-Buch" (Bibliographisches Institut, Leipzig, 68 Seiten) geht über die anderen hinausgehend, in die Tatwache, daß hier zum erstenmal bei der Befreiung der einzelnen Opern aus die Blaue in

zweiteln versuchen, so werden wir dem Versuch dieser Ausschaltung der öffentlichen Meinung die gleiche nationalsozialistische Belehrung antworten lassen: Am Ende der vor uns liegenden vier Jahre wird sich erweisen, daß die Realität eines verschlossenen Willens und unentwegter fleißiger Arbeit stärker sind als die Ergebnisse des Wirkens ewig nur schwächender Kritikster!

Indem wir am Beginn des neuen Jahres noch einmal riskikreich die gewaltigen Bildungen des alten im Auge vorbeilegen lassen, lassen wir den Einschlag, in noch gräßlicherem Maße zu unserer Sache keine Arbeit sein. Keiner und keine Mühsal zu scheuen, um keinen irdischen Lebensraum zu sichern vor jeder Not und Gefahr. Dann wird uns aber auch in der kommenden Zeit so wie in den vergangenen Jahren der Segen des Allmächtigen nicht verlassen, den wir in Dankbarkeit und Demut herabholen auf unser deutsches Volk und unser eigenes redliches Sorgen, Tun und Schaffen.

Es lebe die nationalsozialistische Bewegung.

Es lebe unser einiges deutsches Volk und Reich!

Berlin, den 1. Januar 1937  
(Ges.) Adolf Hitler

## Vizeadmiral Carls zum Flottenchef ernannt

× Berlin, 2. Januar

Admiral Doerster, der bis zum 21. Dezember die Dienststellung als Flottenchef innehatte, schied mit dem 21. Dezember 1936 aus dem aktiven Wehrdienst aus. Konteradmiral Carls ist mit Wirkung vom 1. Januar 1937 zum Vizeadmiral befördert und zum Flottenchef ernannt worden.

Die Dienstabnahme des neuen Flottenchefs am Neujahrstag am Hauptquartier der deutschen Flotte in Kiel war mit einem kurzen militärischen Akt verbunden. Punkt 11.30 Uhr erhielt vom Kreuzer "König" der für das in Spanien weilende Panzerkreuzer "Graf Spee" beauftragt ist, die Flagge des Flottenchefs zu setzen, das Kommando: "Heil! Heil!" Auf der Schanzenseite des Kreuzers "König" und "Nürnberg" erhöhte je eine Ehrenabordnung der Flotte Aufstellung

genommen, als Vizeadmiral Carls erschien. Unter prahlendem Gewehr wird vom Kreuzer "Kron" geboten mit dem Befehl: "Front nach Backbord!", den Kreuzer "König" mit dem Signal: "Front nach Steuerbord!" zurückgeht. Dann feuerte Kreuzer "Nürnberg" einen Salut von 15 Schuß, den Kreuzer "König" erwiderte.

Vizeadmiral Wolf Carls ist Mecklenburger. Er wurde in Rostock 1885 geboren und trat mit 18 Jahren in die Kriegsmarine ein. Bei Kriegsausbruch war er Wachoffizier auf der "Breslau", auf der er den Durchmarsch der deutschen Mittelmeerdivision nach Konstantinopel wilmachte. Von Juli 1918 bis 1. Dezember 1918 war Carls Kommandant des U-124. 1925 zum Leiter der Kriegsmarinabedienstete in Königsberg ernannt, ferner 1927 nach Berlin in das damalige Reichsverteidigungsamt über. 1933 erfolgte seine Ernennung zum Chef des Stabes der Flotte, am 1. April 1934 wurde er Konteradmiral.

## Der schweigsame Prinz

Jüdische Emigranten wollen Prinz zur Lippe-Biesterfeld beschwören

× Berlin, 2. Januar

Der "Völkische Beobachter" berichtet mit einer Meldung aus Amsterdam, nach der jüdische Emigranten in Holland eine Sammlung für ein Hochzeitsfest für Prinz Bernhard zur Lippe-Biesterfeld und seine Gemahlin veranstalten. Dazu berichtet der Nationalsozialistische Reichsabteilung Graf Reichs: Die jüdischen Emigranten, die in Holland eine Zuflucht gefunden haben, nachdem ihnen der Boden in Deutschland zu fehlt wurde, und die in ihrer neuen Heimat bereits wieder durch zahlreiche Skandale von sich reden machen, so z. B. dadurch, daß sie durch immobile Gummireifen mittels schwuldenkbaren die niederländischen Später um ihr Geld brachten, haben jetzt etwas Neues ausgedacht. Sie sind durch die jüdischen Emigranten in Holland eine Hochzeitsfeier überredet, die baldige Vermählung der Prinzessin mit dem Prinzen Bernhard zur Lippe-Biesterfeld und seiner künftigen Gemahlin ein Hochzeitsfest überreichen zu können. Nur die Ende dieses letzten Ausflugs haben nunmehr in Amsterdam einen Ausblick, der in Namen der jüdischen Bevölkerung gewählt, denn der Name der jüdischen Bevölkerung in Holland ist kein Geheimnis mehr. Auch hier besteht die Hoffnung, daß man die jüdischen Emigranten in Holland eine Hochzeitsfeier überredet, die baldige Vermählung der Prinzessin mit dem Prinzen Bernhard zur Lippe-Biesterfeld und seiner künftigen Gemahlin ein Hochzeitsfest überreichen zu können. Nur die Ende dieses letzten Ausflugs haben nunmehr in Amsterdam einen Ausblick, der in Namen der jüdischen Bevölkerung gewählt, denn der Name der jüdischen Bevölkerung in Holland ist kein Geheimnis mehr. Auch hier besteht die Hoffnung, daß man die jüdischen Emigranten in Holland eine Hochzeitsfeier überredet, die baldige Vermählung der Prinzessin mit dem Prinzen Bernhard zur Lippe-Biesterfeld und seiner künftigen Gemahlin ein Hochzeitsfest überreichen zu können. Nur die Ende dieses letzten Ausflugs haben nunmehr in Amsterdam einen Ausblick, der in Namen der jüdischen Bevölkerung gewählt, denn der Name der jüdischen Bevölkerung in Holland ist kein Geheimnis mehr. Auch hier besteht die Hoffnung, daß man die jüdischen Emigranten in Holland eine Hochzeitsfeier überredet, die baldige Vermählung der Prinzessin mit dem Prinzen Bernhard zur Lippe-Biesterfeld und seiner künftigen Gemahlin ein Hochzeitsfest überreichen zu können. Nur die Ende dieses letzten Ausflugs haben nunmehr in Amsterdam einen Ausblick, der in Namen der jüdischen Bevölkerung gewählt, denn der Name der jüdischen Bevölkerung in Holland ist kein Geheimnis mehr. Auch hier besteht die Hoffnung, daß man die jüdischen Emigranten in Holland eine Hochzeitsfeier überredet, die baldige Vermählung der Prinzessin mit dem Prinzen Bernhard zur Lippe-Biesterfeld und seiner künftigen Gemahlin ein Hochzeitsfest überreichen zu können. Nur die Ende dieses letzten Ausflugs haben nunmehr in Amsterdam einen Ausblick, der in Namen der jüdischen Bevölkerung gewählt, denn der Name der jüdischen Bevölkerung in Holland ist kein Geheimnis mehr. Auch hier besteht die Hoffnung, daß man die jüdischen Emigranten in Holland eine Hochzeitsfeier überredet, die baldige Vermählung der Prinzessin mit dem Prinzen Bernhard zur Lippe-Biesterfeld und seiner künftigen Gemahlin ein Hochzeitsfest überreichen zu können. Nur die Ende dieses letzten Ausflugs haben nunmehr in Amsterdam einen Ausblick, der in Namen der jüdischen Bevölkerung gewählt, denn der Name der jüdischen Bevölkerung in Holland ist kein Geheimnis mehr. Auch hier besteht die Hoffnung, daß man die jüdischen Emigranten in Holland eine Hochzeitsfeier überredet, die baldige Vermählung der Prinzessin mit dem Prinzen Bernhard zur Lippe-Biesterfeld und seiner künftigen Gemahlin ein Hochzeitsfest überreichen zu können. Nur die Ende dieses letzten Ausflugs haben nunmehr in Amsterdam einen Ausblick, der in Namen der jüdischen Bevölkerung gewählt, denn der Name der jüdischen Bevölkerung in Holland ist kein Geheimnis mehr. Auch hier besteht die Hoffnung, daß man die jüdischen Emigranten in Holland eine Hochzeitsfeier überredet, die baldige Vermählung der Prinzessin mit dem Prinzen Bernhard zur Lippe-Biesterfeld und seiner künftigen Gemahlin ein Hochzeitsfest überreichen zu können. Nur die Ende dieses letzten Ausflugs haben nunmehr in Amsterdam einen Ausblick, der in Namen der jüdischen Bevölkerung gewählt, denn der Name der jüdischen Bevölkerung in Holland ist kein Geheimnis mehr. Auch hier besteht die Hoffnung, daß man die jüdischen Emigranten in Holland eine Hochzeitsfeier überredet, die baldige Vermählung der Prinzessin mit dem Prinzen Bernhard zur Lippe-Biesterfeld und seiner künftigen Gemahlin ein Hochzeitsfest überreichen zu können. Nur die Ende dieses letzten Ausflugs haben nunmehr in Amsterdam einen Ausblick, der in Namen der jüdischen Bevölkerung gewählt, denn der Name der jüdischen Bevölkerung in Holland ist kein Geheimnis mehr. Auch hier besteht die Hoffnung, daß man die jüdischen Emigranten in Holland eine Hochzeitsfeier überredet, die baldige Vermählung der Prinzessin mit dem Prinzen Bernhard zur Lippe-Biesterfeld und seiner künftigen Gemahlin ein Hochzeitsfest überreichen zu können. Nur die Ende dieses letzten Ausflugs haben nunmehr in Amsterdam einen Ausblick, der in Namen der jüdischen Bevölkerung gewählt, denn der Name der jüdischen Bevölkerung in Holland ist kein Geheimnis mehr. Auch hier besteht die Hoffnung, daß man die jüdis

# Dank an den Führer

Die Silvesteransprache von Reichsminister Dr. Goebbels

× Berlin, 2. Januar

Reichsminister Dr. Goebbels sprach am Silvesterabend über alle deutschen Sender zum Jahreswechsel.

Der Minister ließ die Ereignisse und Vorgänge des vergangenen Jahres noch einmal vorüberziehen. Nach Seiten schwerer Entwicklungen und furchtbaren Verlierungen, die unter Welt von 1918 bis 1933 belastet, hätten die Brüder aus der Sozialer der ersten Jahre der nationalsozialistischen Revolution zu reisen begonnen, und mit Freude könne man beschreiben, wie die ganze Nation nach und nach in ihren Dienst komme. Wie alle anderen Völker haben wir im vergangenen Jahr aufgemacht und fortgeschritten müssen; aber

wir haben nicht umsonst gekämpft.

Was man uns prophezeite, als der Führer am 30. Januar 1933 die Macht antrat, davon sind wir verschont geblieben; aber bei den lauten Propheten von damals ist es manchmal leider Wirklichkeit geworden. Während bei uns Frieden, Ordnung, Arbeit und Disziplin herrschten, werden anderorts viele Völker durch Aufruhr, Streit, Robbe, Belästigungen, wahnwitzige Geldmauer, Diskurs und blutige Zwietracht auf das Niederrinnt. Dr. Goebbels betonte, dass man an den Versöhnungsversuchen unserer demokratischen Umwelt die Nichtigkeit des vom Führer eingeschworenen Regierungsumsturzes und Führungskreises erkennen könne. „Es war“, so fuhr Dr. Goebbels fort,

„ein Jahr so reich an Segen und Erfolgen für Deutschland,

dass der Führer in seiner Rede am 8. November vor seinen alten Kämpfern erregenden Wörtern zum Ausdruck bringen konnte, dass er nun zum erstenmal in seinem Leben ohne ganz schwere Sorgen in die Zukunft des Reiches blickt.“ In seinem Aufsatz hob der Minister folgende Tatsachen hervor: Am 12. Februar proklamierte der Führer in seiner großen Rede bei der Eröffnung der Internationalen Automobil- und Motorrad-Ausstellung den Plan der deutschen Selbstversorgung mit Brennstoff und Gummi. Am 9. September erging aus dem Parteitag der Ehre in Nürnberg seine Befehl an die Nation zum Beginn des zweiten Vierjahrsplans zur Sicherung des deutschen Lebens. Ein Führer wird in Protektion und Beliebung dessen Ernst und Bedeutung vor allem daraus erschließen, dass der Führer dem Ministerpräsidenten Generaloberst Göring in einem Erlass vom 18. Oktober die Durchführung dieses Vierjahrsplans übertrug.

Der erste Vierjahrsplan konnte als erfüllt und damit erledigt gelten.

Während es am 1. Januar 1936 noch 2½ Millionen Arbeitslose gab, waren Ende Oktober 1936 nur mehr etwas über eine Million Arbeitslose vorhanden. Es war also nationalsozialistischer Initiative und Tatkraft gelungen, mit der Einführung der Arbeitslosigkeit das wichtigste und entscheidendste Problem der Gegenwart, an dem sich alle anderen Vorgänge vorsätzlich abgespielt hatten, zu lösen. Politische Erfolge sind die Voraussetzung für wirtschaftliche Verbesserung, und es war deshalb notwendig, im Jahre 1936 eine Reihe von politischen Maßnahmen zu treffen, die zur

Sicherung unseres nationalen Lebens

erforderlich waren. Am 7. März proklamierte der Führer in seiner großen Rede vor dem Reichstag die volle Reichsverantwortlichkeit im Rheinland, nachdem der französisch-russische Vertrag den Pocarnovat praktisch ausmilitiert hatte. Diese Aktion schloss sich die Elemente einer wahrhaften Friedenshandlung. Der am letzten Tage einsetzende Wahlkampf endete am 29. März mit dem überwältigendsten Stimmenfluss, der jemals in einem Volke errungen wurde. Bei den Olympischen Spielen hatten Hunderttausende von Ausländern Gelegenheit, das neue Reich mit eigenen Augen zu sehen und das Ge-

Für die Registratur...  
SOENNECKEN-ORDNER



## Geschichtsforscher und Dichter

Zu Felix Dahns 25. Todestag am 3. Januar

Nicht am 3. Januar 1912 die Nachricht durch die deutsche Presse ging, dass in Dresden der fast 80jährige Geschichtsforscher und Dichter Felix Dahns gestorben war, empfand die Generation unserer Väter das als den Verlust eines Mannes, dessen Lebenswerk mit ihrer eigenen geistigen Entwicklung und mit dem neuen Werden ihrer Jugend nach dem Krieg von 1870/71 wesentlich und höchst bedeutungsvoll verbunden war. Was in den Tagen der Romantik mit dem erwachenden Geschichtsbewusstsein und der Hinwendung zur Erforschung deutschen Wesens und deutscher Vergangenheit sich anbahnte, hatte in seiner Forschungsarbeit Gewicht gewonnen. Der 1884 in Hamburg geborene, in der lebendigen und bewegten Atmosphäre Münchens herangewachsene Sohn eines Schauspielers, der nach langjähriger Tätigkeit an den Hochschulen in München und Würzburg 1872 Professor für deutsches Recht, Staatsrecht und Reichsrechtssophie in Nürnberg wurde und als solcher eine Reihe rechtswissenschaftlicher Werke gefördert hat, wurde dort der gewaltige Vorläufer des germanischen Volksgeistes. Sowohl reichen die Anläufe seines Hauptwerkes „Die Könige der Germanen“, dessen 20 Bände von 1891 bis 1911 erschienen, bis in die Münchner Zeit zurück, aber erst damals erlangte es nachhaltige wissenschaftliche Wertschätzung und in die Breite gehende Volksentzücktheit. „Diese Bilder“, sagt Radler von Dahns wissenschaftlichen Arbeiten und dichterischen Gehaltungen, „wurzeln freilich alle in der Adventslimmatzung des kommenden Reiches. Sie hätten Herodotus sein sollen, waren aber nun, da sie verspätet herauskamen, nur Nachhol.“

Waren die damals auf der Höhe des Lebens Stehenden dem Historiker Dahns irgendwie persönlich verbunden, so war er aus Jungen Zeiten kaum ein Unbekannt, aber wir hätten kaum zu sagen gewusst, ob er noch lebt oder schon, wie Gustav Freytag und Georg Ebers, die beiden auktorien herausragenden Vertreter des Prosehorenromans, tot war. Wie Freytags „Adem“ so hatten wir auch alle den vierbändigen Roman Felix Dahns „Ein Kampf um Rom“, das große Prologos von den Ostgoten in Italien, gesehen und verstanden ihm ein für unsre Begriffe sehr lebensvolles Bild einer germanischen Geschichtsperiode von besonderem Reiz. Das war junges, strahlendes,

lebhafte in Vergleich zu sehen mit all den Lügen und Verleumdungen, die von einer seligen und niederrächtigen Emigrantenpreise immer noch in der Welt unter Deutschland verbreitet werden. Es ist ein Reichtum der Kraft und der Ehre, das wir anzuschauen haben.

**Deutschland will den Frieden,**  
ist aber von der Überzeugung durchdrungen, dass ein wehrloser Staat in einer bewaffneten Umwelt dauernd die Gefahr eines Kriechen heraufbeschwört. Durch die Einführung der zwei-jährigen Dienstpflicht am 24. August wurde unser Willen zur Selbstbehauptung, aber auch zu einem ehrenhaften Weltfrieden demonstrativ und wirlsam Ausdruck gegeben. Am 17. September erfolgte die feierliche Andienststellung des Gesellschaftsfliegers Horst Wessel, am 1. Oktober die Andienststellung der U-Boot-Hofflieger „Sachsenhausen“. Am 3. Oktober in Wilmersdorf das Schlachtkreuzer „Gneisenau“ vom Stapel. Die Parole, die der Führer in seiner Neujahrsansprache 1936 ausgab, erfüllt so ihre fortlaufende Verwirklichung.

**Das Reich steht in Ehre, es genießt seine Freiheit und kämpft für den Frieden.**

Ein Ausdruck des deutschen Friedenswillens ist der Abschluss des deutsch-österreichischen Abkommen vom 11. Juli. Damit wurde einer der gefährlichsten Gefahrenpunkte der mittteleuropäischen Lage überwunden und zwischen den beiden Brüderstaaten Deutschland und Österreich ein erträgliches Verhältnis geschaffen. Am 11. November fiel durch die Wiederherstellung der deutschen Freiheit über die Straßen im Reichsgebiet eine weitere Entwicklung durch den Versailler Vertrag. Unter unermüdlicher und kostbarer Kampf gegen den Verlust einer vollständigen Revolutionierung der Welt geglückt in dem am 25. November abgeschlossenen Abkommen zwischen Deutschland und Japan zum gemeinsamen Widerstand, das Moskauer Komintern. Es ist heute noch nicht möglich, die welthistorische Bedeutung aller dieser Vorgänge anzumessen. Aber es kann kein Zweifel unterliegen, dass in diesem Jahre nicht nur Deutschland, sondern die ganze Welt ihr Gesicht verändert hat. Was wird das nun anbrechende Jahr 1937 uns bringen? Seine Aufgaben liegen klar und unverkennbar auf.

Wie müssen das Reich weiter ausbauen.

Die Durchführung der ersten Etappe des Vierjahrsplans zur Sicherung unseres nationalen Lebens erfordert den restlichen Einsatz der ganzen Nation. Eine tiefe Arbeit hat die bewusste Gehaltung und weitere Pervollkommenung unserer Volkgemeinschaft, die wiederum den höheren Ausgangspunkt bietet für die Stärkung unserer nationalen Macht, für die Mehrung unseres Ansehens in der Welt und für die Entwicklung unseres Friedens mit der Welt.

unserenwegen und unerbittlichen Widerstand gegen die unterirdischen Volksverschwörer in der ganzen Welt.

Au diesen Aufgaben ist die ganze Nation aufgerufen. Sie vereint sich in dieser letzten Stunde des abgelaufenen Jahres in einem leisen und unverbrüderlichen Dank und Treueleidnis zu ihrem Führer, der uns auch in den vergangenen wohl schweren Monaten wieder wie der Herzog seines Volkes vorantrieb im Kampf um die Freiheit, das Leben und die Ehre der Nation. Wir würden ihm aus tiefstem Herzen Glück, Wohlbefinden und eine gelegene Hand in all seinem Tun und Tunen, Kraft im Werk und wie bisher Größe, Mut und Ruhmes im Erfolg. So wie in der Vergangenheit, so kann er auch in kommenden Freuden und schweren Stunden

der Liebe und des Vertrauens seines Volkes immer gewöhnt

sein. Deutschland ist stolz und glücklich, ihm zu besiegen und seiner starken Hand die Führung der Nationen anzutragen zu wollen. Diesem Volke aber auch gebührt Aufgabe würdig zu erwiesen. Es ist nicht mutlos und schwach vor ihnen zurückgewichen, sondern hat sie ins Auge gesehen und mit ihnen gerungen, bis sie bewältigt waren. Gemeinkam aber werlit, wie alle dem Allmächtigen danken, dass er uns auch in diesem Jahre seinen Segen nicht vorwiedert, und ihn bitten, auch weiterhin seine schützende Hand über Volk und Reich zu halten.“

Auch im neuen Jahre wollen wir den alten



todesmäßiges Heldentum; da war der Zauber fernöstlicher Welt! Und wir empfanden es kaum, dass diese Kunst aus dem Höhepunkt der Wissenschaft entstieg und mit ihrem geschnittenen Pathos außerlich blieb, weil wir die erste Geisterkunst für germanisches Wesen dahinter sahen.

Dahns frühe Dichtungen, die „Gedichte“ (1857) und Balladen, die „Epos“ „Herald und Theano“ (1855) und „Die Amelungen“ (1870), die Dramen „Markgraf Aldeger“, „Admiral Roderich“, „Der Kater nach Paris“, sind von Geibel beeinflusst und erweitern den Verfasser als glänzenden Sprachgestalter. Aber keines dieser Werke erreicht irgendwie die Bedeutung des „Kamps um Rom“, ebenso wenig wie die nordischen Erzählungen aus dem Bereich des Eddas („Odins Troll“, 1880) oder die dreizehnbändige Reihe von „Mythen aus der Völkerwanderung“ (1882).

## „Immer die gleichen“

Neujahrsansprache des Reichsführers SS.

× Berlin, 2. Januar

Der Reichsführer SS, Himmler, hat an die Schutzstaffel folgenden Neujahrsauftrag erlassen:

An alle SS-Männer!

An diesem Neujahrsfest wiederhole ich das, was ich Ihnen des Sterben zu euch SS-Männern gesprochen habe. Ich wünsche und, wie mögen auch im Jahre 1937 die guten Tage ebenso dankbar bestehen wie die schlechten. Ich wünsche und, doch wir für den Führer und für Deutschland sein mögen: Immer die gleichen.“

## SA appelliert an den Opferwillen

Zur Sammlung für das Winterhilfswerk am 2. und 3. Januar

× Berlin, 2. Januar

Am 2. und 3. Januar werden SA, SS, und NSKK am ersten Sonntag im neuen Jahr wieder zum Opfer aufgerufen für die Gemeinschaft des deutschen Volkes, für das Winterhilfswerk, wollen wir uns dieser Tatsache besonders erinnern.

Freimüdig und unangemessen, heute wie früher materielle und ideale Opfer bringend, verzicht der SA-Mann seinen Dienst. Ohne Aufspruch auf kleinste Kosten befreit er die Kosten seiner Uniform, seiner Ausbildung und Ausbildung aus eigenen, oft kostspieligen Mitteln. Und wenn diese Männer am Sonntag zum Sammeln antreten und ihren Appell an alle Volksgenossen:

Weihnachten, Silvester und Neujahr sind kaum vorüber, und schon befindet sich das deutsche Volk wieder mitten in der Arbeit des Alltags, im Kampf um das Leben der Nation. Und das ist gut so. Ein Volk, das täglich im Kampf um und für sein Leben steht, wird schwach und weich. Darauf aufmerkt man dann leichter und bleibt. Nur dann wird der Führer und der deutsche Volk standhaft machen können.

Die nationalsozialistische Bewegung hat in den Jahren des Kampfes vor der Machtergreifung den Grundstein gelegt für ein mächtiges Wachstum der deutschen Nation, sie hat seit dem 30. Januar 1933 ungeheure erfolgreiche Anstrengungen gemacht, um diesen Grundstein für den Aufbau zu schaffen und zu sichern. Es wäre möglich, alle diese Dinge anzustreben, wie das Volk täglich zeigen, was der vom Nationalsozialismus getriebene Willen des deutschen Volkes zum Leben an positiven Zukunftswerten aller Art bereits geschaffen hat.

Wir wollen aber nie die Ursache unseres wiederkehrenden Lebens vernachlässigen oder gar vergeßen: Die Stimme des Volkes, die der Führer wieder wortgetraut und die im deutschen Volk das Bewusstsein der Zusammengehörigkeit der unbedarfen Gemeinschaft neu geweckt hat.

Und so wird auch der erste Samstag im Jahre 1937 für das große sozialistische Werk der gegenwärtigen Hilfe eines ganzen Volkes zu einem Erfolg werden, der dem Opferwillen des deutschen Volkes für 1937 als Nächste dienen kann.

## Neujahrsaufrufe an die Wehrmacht

× Berlin, 2. Januar

Der Führer und Oberste Befehlshaber der Wehrmacht riefte an die Wehrmacht folgenden Aufruf:

Soldaten!

Ein bedeutsamvolles Jahr deutscher Geschichte hat geendet. Seit dem 3. März 1933 stehen alle Regimenter wieder am Rhein. Die Erfüllung der zweijährigen Dienstzeit aber bestätigt das Gefühl des Wehrmachts und förlässt dadurch die Sicherheit des Reiches.

Ich danke euch für eure treue Pflichterfüllung. Gehört auch im neuen Jahr der ewigen Ehre:

Alles für Deutschland!

Berlin, den 31. Dezember 1936.

Der Führer und Oberste Befehlshaber der Wehrmacht  
Adolf Hitler.

Der Reichsriegsminister und Oberbefehlshaber der Wehrmacht erließ folgenden Aufruf:

An die Wehrmacht!

In einem Jahr Anspannung aller Kräfte wurde im vergangenen Jahr der Aufbau der Wehrmacht zu Ende, in Waffen und in der Lust fortgesetzt. Doch diesmal wird wieder am Rhein sein. Die Erfüllung der Wehrmachts und förlässt dadurch die Sicherheit des Reiches.

Ich danke euch für eure treue Pflichterfüllung. Gehört auch im neuen Jahr der ewigen Ehre:

Alles für Deutschland!

Berlin, den 31. Dezember 1936.

Der Reichsriegsminister und Oberbefehlshaber der Wehrmacht  
Adolf Hitler.

Der Reichsriegsminister und Oberbefehlshaber der Wehrmacht erließ folgenden Aufruf:

An die Wehrmacht!

In einem Jahr Anspannung aller Kräfte wurde im vergangenen Jahr der Aufbau der Wehrmacht zu Ende, in Waffen und in der Lust fortgesetzt. Doch diesmal wird wieder am Rhein sein. Die Erfüllung der Wehrmachts und förlässt dadurch die Sicherheit des Reiches.

Ich danke euch für eure treue Pflichterfüllung. Gehört auch im neuen Jahr der ewigen Ehre:

Alles für Deutschland!

Berlin, den 31. Dezember 1936.

Der Reichsriegsminister und Oberbefehlshaber der Wehrmacht  
Adolf Hitler.

Der Reichsriegsminister und Oberbefehlshaber der Wehrmacht erließ folgenden Aufruf:

An die Wehrmacht!

In einem Jahr Anspannung aller Kräfte wurde im vergangenen Jahr der Aufbau der Wehrmacht zu Ende, in Waffen und in der Lust fortgesetzt. Doch diesmal wird wieder am Rhein sein. Die Erfüllung der Wehrmachts und förlässt dadurch die Sicherheit des Reiches.

Ich danke euch für eure treue Pflichterfüllung. Gehört auch im neuen Jahr der ewigen Ehre:

Alles für Deutschland!

Berlin, den 31. Dezember 1936.

Der Reichsriegsminister und Oberbefehlshaber der Wehrmacht  
Adolf Hitler.

Der Reichsriegsminister und Oberbefehlshaber der Wehrmacht erließ folgenden Aufruf:

An die Wehrmacht!

In einem Jahr Anspannung aller Kräfte wurde im vergangenen Jahr der Aufbau der Wehrmacht zu Ende, in Waffen und in der Lust fortgesetzt. Doch diesmal wird wieder am Rhein sein. Die Erfüllung der Wehrmachts und förlässt dadurch die Sicherheit des Reiches.

Ich danke euch für eure treue Pflichterfüllung. Gehört auch im neuen Jahr der ewigen Ehre:

Alles für Deutschland!

Berlin, den 31. Dezember 1936.

Der Reichsriegsminister und Oberbefehlshaber der Wehrmacht  
Adolf Hitler.

Der Reichsriegsminister und Oberbefehlshaber der Wehrmacht erließ folgenden Aufruf:

An die Wehrmacht!



# Fünf Minuten Kopfzerbrechen

## II. Rätselraten am Schienenstrang

**Das neue Jahr ist da. Und wie lange wird es dauern, dann beginnt wieder die große Reisezeit. Wer mit offenen Augen reist, wird auf der Bahnfahrt manches sehen, was ihn als "Geheimzeichen" anmutet. Und vielfach — wie im Sommer auf der Fahrt mit dem Elbdampfer — wird ihm die Deutung trotz allem Kopfzerbrechen nicht gelingen. Deshalb hier ein kleiner Einblick in diese Welt der Zeichen und Abkürzungen.**

"OOpw" — ein Wort wie aus der Sprache der Holländer, das sein gewöhnlicher Mitteleuropäer ausprägen kann. Es findet sich auch an der Wand eines Güterwagens, der drüber auf einem Schild steht. Zur Bezeichnung: Auch dem Eisenbahner wird nicht auseinander, dieses Wörtergebäude aufzusuchen, um Ende gäbe so oft am Tag „Geheimzeichen“ — das sagt alles. Und „OOpw“ lädt den Einzelnen auf, wie Achselklappen, Tressen und Sterne an der Uniform des Soldaten. Rang, Leistungsfähigkeit und Verwendungsfähigkeit des so Geheimzeichneten. „OO“ bedeutet: älterer Güterwagen mit vier Achsen. Der Ladehöhe ist nur „O“ bezeichnet. „P“ ist der Rennbahnstrang, bei dem die Wände bis 100 Centimeter Höhe, „W“ gibt das Ladegewicht des Wagens an — in diesem Fall von weniger als 30 Tonnen, während der gleiche Buchstabe in Verbindung mit „O“ 15 Tonnen Ladegewicht bei 40 Centimeter Wandhöhe bedeutet, „m“ — nun ein weiteres Beispiel zu geben — 20 Tonnen. „Oe“ sind Fahrzeuge der Hauptgattung „offene Güterwagen“ mit Wänden von 100 bis 150 Centimeter Höhe, für die Beförderung etwa von Rota. Gedekte Güterwagen sind mit „G“ bezeichnet, wenn sie zwei oder drei Achsen und 15 Tonnen Ladegewicht haben, bei 20 Tonnen tragen sie zum Buchstaben „G“ den Zusatz „m“. Ein Wagen „SSw“ hat feincromes etwas mit der schwarzen SS, zu tun. Es ist ein vier- oder mehrachsiger Spezialwagen von weniger als 35 Tonnen Ladegewicht und 15 Meter Ladelänge, wie er etwa zur Beförderung von Schienen gebraucht wird. Gleisartige Wagen mit nur 13 Meter Ladelänge und 15 Tonnen Ladegewicht tragen die Bezeichnung „S“. Sieht ein kleines „h“ dahinter, so heißt das — auch bei „SSw“-Wagen —, daß die vorliegende Ladelänge nicht erreicht wird. Beliebtes großräumiges gedekte „G“-Wagen mit mindestens 24 Quadratmeter Ladelänge tragen den Zusatz „J“. Bei „SSw“-Wagen bedeutet der gleiche Buchstabe: 18 Meter Ladelänge. „V“ sind sogenannte Verschlagwagen, ebenfalls gedekte Güterwagen. Aber mit Besonderheiten. Bei 15 Tonnen Ladegewicht haben sie Seitenwände und zwei Höhen, um doppelte Ladefläche zu erreichen, eine zur Beförderung von Fleisch. Sie tragen dann den Zusatz „g“ — und wenn es gedekte Wagen dieser Art mit Heizleitung sind, noch ein „h“.

### Die rollenden Bissitenarten

11 Hauptgattungen von Güterwagen gibt es bei der Deutschen Reichsbahn — X sind Arbeitswagen, K Klappdeckelwagen für Salz, Salze usw., R Kümmelwagen, bei denen über 40 Centimeter hohen Wänden lange hölzerne Rungen hervorragen. Nur noch ein Kennzeichen gemeinsam für alle Arten von Güterwagen: Manche tragen an den vier Ecken einer weichen Streifen, manche deren zwei. Das erste Kennzeichen heißt: Wagen ist mit Aufleitung ausgestattet, das zweite: Druckluftbremse.

Wer davon weiß, wird auch an den Personenzügen nach derlei „Geheimzeichen“ suchen — und sie finden. Abhilfe wird er darin finden, die Bezeichnung für einen D-Zugwagen, der Abteile 1. und 2. Klasse — daher das A und B, C ist 3. Klasse —, 4 Achsen und — — Haltestange als Übergang besitzt. Ein gleicher Wagen 3. Klasse wie also C ist bezeichnet sein, während C ist ein Güterwagen bedeutet, der nicht Haltestange, sondern Plattformen an den Stirnseiten besitzt, die durch Brücken miteinander verbunden werden können. Bei zweiachsigen Wagen schlägt die Zahl — C — Wagen 3. Klasse mit 2 Achsen. Ein ir dabei, das auch bei C ist über C kommt, ist das Merkmal für „Reisende mit Tragläufen“. Eine Bezeichnung, die man nur selten begegnet, ist C4Kr — Personenwagen für Krankenförderung. Angefahrt gibt es 20 verschiedene Formen von Personenwagen. Also auch 20 Bezeichnungen.

Bei den Gepäckwagen werden D-Zug-Gepäckwagen — Pwi —, D-Zug-Gepäckwagen mit Postabteil — PwPostü — und fünf Arten von Personenzug-Gepäckwagen unterschieden: Pwi (Zweiwasser mit Plattform), Pw (deutschsprach. ohne Plattform), Pws und Pwi, schließlich Pwi.

Warum Schlafwagen WLü oder WLü heißen, ist kaum zu erraten: WL = Wagon Lit, wobei „lit“ auf Französisch „bett“ bedeutet. Gleiderweise bei WLüC, den Liegewagen 3. Klasse, ähnlich bei den Spiegelwagen, bei denen das WR — Wkön von Wagon Restaurant bezeichnet wird. Die Durchgangswagen der FFD-Züge, der Fern-D-Züge, die nur 1. und 2. Klasse führen, sind mit S (Sonderwagen) bezeichnet, also SA oder SB.

Diese Zahlen stellen also eine Art „Personalausweis“ dar. Nur die Stationssnamen, die man weiterhin an den Wagen entdecken wird; jeder Personenzug hat seinen Heimatbahnhof. Dort wird er gekauert und gepflegt, und kein lebt es wieder nach diesem Bahnhof zurück — und wenn es einer der Wagen des Balkanexpress ist, der über Wien-Budapest-Belgrad bis nach Sofia oder gar nach Athen oder Konstantinopel läuft. Es ist genau vorgeschrieben, wann und mit welchem Zug er fern aus dem einzigen Südbosten Europas zurückkehren darf. RJÖ sind Personenzugnamen für den internationalen Verkehr, die entsprechenden Güterwagen sind mit einem T bezeichnet. Güterwagen dagegen sind — heimlos. Obo, wird mancher Peter denken: Jeder Güterwagen trägt einen Stationssnamen bei seinem „Personalausweis“. Schön klar und lauter an der Wand aufgemalt. Richtig beobachtet! Nur — daß die Ortsbezeichnung nicht den Heimatbahnhof des Wagens angibt, sondern den „Waltungsbahnhof“. Rätsel? Wagen von verschiedener Bauart, aber von einer gewissen gemeinsamen Ausschreibung und Eignung, tragen den gleichen Namen einer Reichsbahndirektion: „Magdeburg“ alle

zwei oder dreischlägige Güterwagen mit weniger als fünfzehn Tonnen Ladegewicht. Gedekte Wagen mit Rahmleinrichtung heißen „Berlin“, alle Klappdeckelwagen sind unter der Bezeichnung „Elberfeld“ vereinigt, zweitacig offen Wagen mit Schleifladeninrichtung unter „Münz“, vierzählig offen Wagen mit höheren Wänden als vierzig Centimeter unter „Oldenburg“. Man wird natürlich als guter Dresden auf Wagen mit der Bezeichnung „Dresden“ aufgepasst und finden, so Wagen heißen mit hochgewölbtem Dach und besonders lang — zur Beförderung von „sperrigen“ Gütern geeignet.

### Die Stammrolle der Lokomotiven

So jetzt genug vom ABC 4 und Vpw. Die Lokomotiven wollen auch noch drankommen. Am besten darüber fragen auch sie ihr „Geheimzeichen“. Zum Beispiel „P 33.14“. In Wörtern ausgedrückt:



heißt das: Personenzugmaschine mit Tender, drei gekuppelten und zwei Vierachsen und einem zentralen Achsdruck von 14000 kg. Die Maschine des „Althengold“-Express führt die Bezeichnung S 10.18 — Schneidungsmaschine mit Tender, drei Trieb- und drei Vierachsen und 18000 kg. zentralen Achsdruck. Wenn wir von der schwer erklärbaren technischen Einzelheit „zweihäufiger Achsdruck“ absieben, finden wir bald heraus: S = Schneidung, P = Personen, G = Güterzugmaschine mit Tender, T = Achsenzahl, d.h. Achsen und K = Schmalspurlokomotiven. Die ersten Ziffern hinter dem Trennpunkt geben die Zahl der gekuppelten Achsen an, d. h. bezirkt die von der Maschine angetriebene, also auch „Triebachsen“ genannt werden. Die zweite Ziffer nennt die Zahl sämtlicher Achsen, also auch die der „Vierachsen“, die ohne Antrieb, lediglich als Auflage für den Motor der Maschine dienen.

Außerdem diesen Gattungsbezeichnungen führen die Lokomotiven noch Nummern. Nun glaubt man aber nicht, daß die Lokomotive 140.001 die hundertversatztausendste Maschine der Deutschen Reichsbahn sei.

Die Lokomotivwelt zählt nur etwa 24000. Nein, nein, auch diese Nummer ist ein „Geheimzeichen“. Man zerlege sie: 14 bedeutet „Schneidungslokomotive mit Tender“, 0001 entspricht der besonderen Bauart „S 10.18“, 01 bis 19 als erste zwei Stellen dieser Nummern sind den Schneidungslokomotiven zugewiesen, 0 bis 30 denen der Personenzug, 40 bis 59 denen der Güterzüge. Personen- und Güterzuglokomotiven ohne Tender führen Nummern mit 60 bis 79, 80 bis 99, ohne Schneidungslokomotiven 97, Vollbahn- und Schmalspurbahnmaschinen 98 bis 99.

Im inneren Dienstbetrieb sind noch andre Bezeichnungen üblich — „A1 — b4“, d. h. eine Maschine, die vorne zwei, hinten eine Vierachse, in der Mitte das „C“ drei Triebachsen hat. P 33.18, E 5, D 4, C 3, B 2 Triebachsen. Hinter dem Schienennetz die Kennzeichnung des Antriebs — in unserem Beispiel: Mit Heißdampf (h) betrieben, 4 Zylinder aufweisend

ein Zug einfahren, bevor der vorausfahrende ihm nicht verlassen hat. Das näher zu erläutern, würde auf ein anderes, hochinteressantes Gebiet, das der Jagdtechnik, obliegen. Hier nur die Menschenleben. Da sind die Signale. Ihre Sprache ist einfach: „Halt“ oder „Treibe Fahrt“. Ein anderes gibt es nicht. „Halt“, wenn der bekannte rot-weiße Arm des Signals waagrecht steht. „Treibe Fahrt“, wenn er leicht aufwärts weist. Zwei oder drei Finger heben sich, wenn der Zug in Abweichungen geleitet werden soll. In Haltstellung klappen sie bei mehreren Fingern die übrigen in den Platz, so daß hier nur ein Finger „Halt“ gebietet, um den Lokomotivführer nicht unnötig zu verwirren. Nachts liegen rote Vichter „Halt“, grüne „Treibe Fahrt“. Die Signale sind stets auf der rechten Seite der Fahrtrichtung angeordnet, und die Arme strecken sich vom Platz aus nach rechts,

### Geheimsprache in Farben und Tönen

„Weiß“ heißt in der Signalsprache der Eisenbahner nichts „Richtung — langsam fahren“. So bei den Signalen, die gleichzeitig mit den Hauptsignalen gestellt werden und sich als eine gelbe Scheibe mit weitem Rand darstellen. Hochgelappt, also aufwärts, sprechen sie die obige Mahnung aus, da das ungelöste 800 Meter entfernte Hauptsignal auf „Halt“ steht. Der Lokomotivführer bremsst, läßt mit geminderter Kraft bis an das Hauptsignal heran. Für „Treibe Fahrt“ klappen sich die Vichter um. So kommt leicht übersehen werden. Treibfahrt steht zu beiden Seiten eines Winkels ein vierdriges weißes Schild, das schwarz umrandet, ein schwarzes Quadrat zeigt. Auf Straßen, die mit großen Geschwindigkeiten befahren werden, werden sogar hier die Vorsignale und besondere angekündigt — durch „Vorsignalabzeichen“, die auf weissen Feldern schwarze Strichreihen aufweisen — drei, zwei und einen, 200, 175 und 100 Meter vor dem Vorsignal. In der Nacht zeigen die Vorsignale zwei grüne übereinander angeordnete gelbe Vichter, bei freier Fahrt, mit zwei gleichstehenden gelben Vichtern warnen sie — „Hauptsignal auf Fahrt“. Weiß und auch die vorbehaltlichen Scheiben, mit denen Gleisabschneiden bezeichnet werden. Sie tragen ein „A“, grüne Scheiben mit einem „E“ zeigen das Ende dieser langsam zu befahrenden Straßen an. A und E bedeuten uns auf rot und weiß lichtig geteilten vierdrigen Zeichen aus auf Zuladungsbahnen treten. Tori bedeuten sie „Anfang“ und „Ende“ für das Räumen der „Bimmelbahnen“.

Viva-Pava, Viva-Pang, Viva-Pang, fünfmal schlägt draußen auf der Strecke ein Vierenteiler im Tropfen an, während unter Zug vorüberbraust. Ständig das Räumen unter Raum an? Nein. Denn der Vierenteiler gilt für die beiden Nebenstraßen für den Unterquerungsverkehr. Zug auf unten stehen — da — das „Viva, Viva, Viva“ — ebenfalls fünfmal — das hat Bedeutung auf unter Gleise. Aber es zeigt einen Zug an, der uns entgegenkommt. Wir, in der anderen Richtung, werden durch zweimal fünf Schläge angekündigt.

Dreimal fünf Schläge wird man im allgemeinen auf Nebenstreichen hören. Denn es bedeutet das, was es auf Hauptstreichen nicht gibt: „Zug ruht bis zum Dienstbeginn am nächsten Morgen.“ Außer diesem gibt es nur noch sechsmal fünf Schläge — das SOS des Eisenbahndienstes. Wenn es erlaubt, in der Zeit für sämtliche Bedienstete der Strecke, alle Zugtore, mit allen verfügbaren Mitteln aufzuhalten. Mit roten Fahnen, roten Vierfächern, Rautenfächern, Radeln.

So ist bei der Reichsbahn alles meistlich geordnet — und auf größtmögliche Zuverlässigkeit und Sicherheit abgestellt. Wl.

## Aus Dresdner Lichtspielhäusern

### Unter heissem Himmel im Capitol

Einen echten Altersfilm der Ufa hat das Capitol seinen neuen Reihentischen, und es hatte einen guten Griff getan: natürlich eine neue Bombenrolle des blonden Verführers, aber diesmal ohne phantastische Seitenentrücke, rein auf die Wirkung kraftvoller Menschlichkeit eingestellt und darum ohne jeden Vorbehalt sumptuos.

Wohlbekannt dem Kanal von Korinth, den bizarren Inseln und buntenwogen Höfen der hellenistischen Könige, von deren Zauber man gern noch mehr geschaffen hätte, erfüllt sich das Germanoidtheater des Kapitäns-Mayeropera. Als er seine frenatischen Ingenieur und Freund vor einem betrunknen Hafenarzt retten will und die Quarantänedestimmungen bricht, verlieren er sein Kapitänspatent. Ein unglücklicher „Korint“ (Arbeits-

zettel) verlässt das Schiff an — ohne ihm zu sagen, daß die Ladung voll aus Klavieren aus Mäusen gewichtet besteht. Als Maueropera-Alters steht, daß jenes toten Kreuzes Brant, ein leichtlebiges, aber außergewöhnliches Seemannermädchen (von Veste Pang in Typ und Temperament lebendig verkörpert) dem Kapitän zum Opfer fällt, droht beginnt die Stimmlung an Bord schwül zu werden. Bis plötzlich alle sich überstürzt, als Kapitän und Mädel entdeckt, dass sie zusammen gehören, an Land die Polizei hinter die Schläche des Westenschiffunglers kommt und dessen Kumpan das Schiff durch ein Eck zum Untergang bringen will. Nun ist Alters in seinem Element: Die Panik wird gemeistert, und in von der Regie Gustav Ucicki so meisterhaft gestellten Szenen der Kampf gegen den drohenden Untergang von Kapitän und Mannschaft fleißig verstanden. So ist das happy-end verdient, bei dem fern jedes Lächeln der zweiten Offiziere im Alterstempo das junge Boot in einer Minute trauen muß und dem Kapitän das Seegericht endlich Gerechtigkeit widerfahren läßt.

Mensch und Meer sind also die Träger dieses poetischen Spielfilms, und die an seinem Erfolg gleichbeteiligten Männer.

Hans Glatzer

Zwischen dem Kanal von Korinth, den bizarren Inseln und buntenwogen Höfen der hellenistischen Könige, von deren Zauber man gern noch mehr geschaffen hätte, erfüllt sich das Germanoidtheater des Kapitäns-Mayeropera. Als er seine frenatischen Ingenieur und Freund vor einem betrunknen Hafenarzt retten will und die Quarantänedestimmungen bricht, verlieren er sein Kapitänspatent. Ein unglücklicher „Korint“ (Arbeits-

zettel) verlässt das Schiff an — ohne ihm zu sagen, daß die Ladung voll aus Klavieren aus Mäusen gewichtet besteht. Als Maueropera-Alters steht, daß jenes toten Kreuzes Brant, ein leichtlebiges, aber außergewöhnliches Seemannermädchen (von Veste Pang in Typ und Temperament lebendig verkörpert) dem Kapitän zum Opfer fällt, droht beginnt die Stimmlung an Bord schwül zu werden. Bis plötzlich alle sich überstürzt, als Kapitän und Mädel entdeckt, dass sie zusammen gehören, an Land die Polizei hinter die Schläche des Westenschiffunglers kommt und dessen Kumpan das Schiff durch ein Eck zum Untergang bringen will. Nun ist Alters in seinem Element: Die Panik wird gemeistert, und in von der Regie Gustav Ucicki so meisterhaft gestellten Szenen der Kampf gegen den drohenden Untergang von Kapitän und Mannschaft fleißig verstanden. So ist das happy-end verdient, bei dem fern jedes Lächeln der zweiten Offiziere im Alterstempo das junge Boot in einer Minute trauen muß und dem Kapitän das Seegericht endlich Gerechtigkeit widerfahren läßt.

Mensch und Meer sind also die Träger dieses poetischen Spielfilms, und die an seinem Erfolg gleichbeteiligten Männer.

Hans Glatzer

Ein Kriminalfilm mit humoristischem Einschlag.

Gut lebten jürgen Thilo Lingen als Diener mit mehreren Vögeln, der in den Verdacht kommt, ein Mörder zu sein. Denn es wird gleich zu Beginn ein Mann ermordet, und das Spannende an diesem Kriminalfilm ist, daß man erst auf den letzten 20 Metern erfährt, wer der Mörder ist. Alter Schriftsteller Sherlock Holmes wird von diesem Film, der nach dem Roman „Der schwiegende Mund“ bearbeitet ist, aufschrecken. Und wen sollte es nicht, ein böhmisches Detektiv zu spielen. Also mal los!

Es geht um die Ehre und um die Liebe einer Frau (Lotte Lang), die einen Rechtsanwalt zum Mörder erkennt. Der von Karl Ludwig Dichtl überaus komisch gespielte. Eine aus dem Leben gearbeitete, durch seine dargestellte Schablone virtuos über alle Margit Symo mit ihrem reizvollen exotischen Parfüm und Alice Treff als die sehr bewirksame Verlobte des Ermordeten.

Richard Eichberg hat den Roman selbst für den Film bearbeitet. Aus dieser Personalunion von Dre-

buchautor und Filmregisseur entstand ein ungemein einheitliches Ganze, eine gerade vorbildliche Formung des Stoffes. Eichberg hat sich für den Kriminalfilm eine eigene Methode zurichtete, die man „Impressionismus“ nennen könnte. Die Kamera gleitet virtuos über die Dinge hin, bringt — wie jemals Walter Richard Steinmetz — einzelne Farbenpunkte, schnell wechselnde Ansichten, Andeutungen, nicht logische Bildstreifen, Schatten, die sich durch bewegen, ohne zu rufen zu verbergen, die Natur spielt mit, und alles summelt sich zu einem ereignenden Gesamtbild.

Karl Laux

Hörten Sie Wohlklang UND KRAFT in der SABA-FEINBAU-SERIE 1936/37

Vier SABA-Geräte von musterhafter Qualität!

Ihr Radiohändler führt sie Ihnen gerne und unverbindlich vor!

SABA-FEINBAU-SERIE 1936/37

Wohlklang UND KRAFT

## "Wir verwenden alles!"

Die das volle Weisheit sagte, war eine Geschäftige am Weihnachtsmarkt. Das "Alles" aber bezog sich auf die vielen kleinen Gaben, mit denen aus dem Winterschmuck im Laufe der Jahre als Abzeichen bestimmt — denn ein Geschenk ist es doch wohl, nicht wahr? Wenn wir auch ein paar Pfeilnisse dafür ausgeben müssen. Ganz unverzichtbar ist ja Milde und Liebe, die in diesen kleinen sterblichen Dingen steht.

Und dann läuft mich das kleine Möbel an den Christbaum — richtig, da hingen das erstaunliche Mutterherz und das Sternenklub und der Heimatmann und die Engelsther. Und vor die Puppenstube — richtig, da lag das Spülentheater der vogtländischen Kinder als pompevolle Decke auf dem runden Tisch im Speisezimmer. Und mit den andern vogtländischen Kindern, da hatte Mutter ein Schätzchen des eigenen Kindes reizend verziert.

## Glatteis als Rechtsfrage

Viel plötzlich einliegenden Frost und Schneewetter ist es angebracht, an die rechtsgerichtliche Regulierung über die Haftung bei Glatteisunfällen zu erinnern. Nach amerikanischer Ausübung liegt jedem ob, der einen Verkehr in Dienste seiner Belange herbeileitet oder ihm duldet. So haftet die Eisenbahn — abgesehen von der weitergehenden Betriebshaftpflicht — für die Verkehrsbedürftigkeit der Bahnhöfe und ihrer Zugänge sowie der Trümmer der Wagen. Die Städtegemeinde haftet für die Verkehrsbedürftigkeit der Straßen, soweit nicht durch Polizeiverordnungen und Strafverordnungen den Haussiedlern auferzwungen ist. Ansonsten trifft den Haussiedlern neben der üblichen, seinen Mietern gegenüber bestehenden (vertraglichen) Sorgfaltspflicht eine allgemeine Sorgfaltspflicht.

Dem Mutigen gehet die Welt,  
Dem Mutigen das Glück.  
Wer keinen Fünftzigter behält,  
Verliert sein freundliches Geschick.  
Das andern zu nun fällt.

pflicht gemäß § 828 Abs. 2 BGB, jedem Fahrgärtner gegenüber. Inwieweit trifft ja bei einem Unfall anhaft die gehörmöglich abschließende Haftpflichtverpflichtung im Kraft, jedoch nicht ausnahmslos. Abgesehen von der Begrenzung durch einen Höchstbetrag wird gemäß ihrer Bedingungen die Versicherungsgesellschaft von der Leistung frei, wenn der Unfall durch Vorwag oder grobe Fahrlässigkeit des Verkehrsmitnehmers verursacht worden ist. Der Grundhaushaltsgutentnahmer hat also einen Antrag, bei plötzlich eintretendem Unfall oder andhaltendem Schneewetter nicht die Hände in den Stock zu legen. Wie heißt es in dem Urteil des Reichsgerichts VI 807/28: „Nebenfalls ist an dem Unfalltag entgegen § 10 Abs. 1 Ziff. 2 der Strafengordnung für die Stadt Leipzig der Bürgersteig vor dem Hause des Beleganten nicht so oft befahren worden, dass er gewöhnlich verkehrsreicher war.“ Daraus ergibt sich, dass z. B. bei einem Wetterereignis (Schneewagen nach großer Höhe) wiederholst gefahren werden muss.

Selbstverständlich braucht der Grundhaushaltsgutentnahmer oder sein geschicklicher Vertreter das Streuen nicht immer eigenhändig zu besorgen, was ja bei einer Städtegemeinde ganz unmöglich wäre. Der Streupflichtige ist entlastet, wenn er eine geeignete, zuverlässige Person mit dem Streuen beauftragt und wenn er sie genügend überwacht. In bezug auf diese Haftverjährungszeit stellt das Reichsgericht strenge Anforderungen. (Vergl. AGG, Bd. 118, § 298.) Der Streupflichtige hat nachzuweisen, dass er alles getan hat, um die Ausführung des polizeilichen Schuhgefobes im Sinne des § 828 Abs. 2 BGB, zu fördern. Gewisslich der Belastung des Fahrdienstes besteht gegenüber dem Fahrgärtner eine Pflicht der Gemeinde nicht.

### Den braven Lebensrettern

Der Führer und Reichskanzler hat folgende Auszeichnungen verliehen: Die Metallmedaille am Bande: der landwirtschaftlichen Weblinie Frieder Dendorfer in Vangenberndorf (Sachsen); dem Oberförster Paul Dötsch in Zwickau; dem Sieger Kurt Hindelgen in Obersdorf (bei Zwickau); dem Viehhalter Bruno Weiske in Zwickau; dem Blaufärbermeister Kurt Lehner in Pirna; dem Bauern Albert Evert in Vangenberndorf (Sachsen); dem Umweltbeamten Arno Schäffler in Zwickau; die Erinnerungsmedaille für Metallurgie und Glasbau: dem Glashüttenmeister Kurt Künnel in Neuhausen im Erzgebirge.

— Goldener Adler: Frau Elvira G. Knechtel, Radebecker Straße 2, feiert am 2. Januar ihren 80. Geburtstag. Sie ist Sekretärin der „Dresdner Deutschen Nachrichten“ seit Gründung der Zeitung.

— Silbergläubermann: Am 5. Januar an verfehlten die Bratzenhänseleien A, F, J und D wieder nach dem Rahmen vom 8. November 1936. Der Wettbewerbsabend trifft unter Acht.

— Sonnenblumenkönigin: Am 5. Januar an verfehlten die Bratzenhänseleien A, F, J und D wieder nach dem Rahmen vom 8. November 1936. Der Wettbewerbsabend trifft unter Acht.

— Sonnenblumenkönigin: Am 5. Januar an verfehlten die Bratzenhänseleien A, F, J und D wieder nach dem Rahmen vom 8. November 1936. Der Wettbewerbsabend trifft unter Acht.

— Kriegs- und Friedenskämpfer: Am 5. Januar an verfehlten die Bratzenhänseleien A, F, J und D wieder nach dem Rahmen vom 8. November 1936. Der Wettbewerbsabend trifft unter Acht.

— Kriegs- und Friedenskämpfer: Am 5. Januar an verfehlten die Bratzenhänseleien A, F, J und D wieder nach dem Rahmen vom 8. November 1936. Der Wettbewerbsabend trifft unter Acht.

— Parole für den Betriebsappell am 4. Januar

Wer ein Volk retten will, kann nur heroisch denken. Wer heroische Gedanken aber auch heldig bereit sein, auf die Zustimmung der Gegenwart verzichten zu lassen, wenn die Wahrhaftigkeit und Wehrhaftigkeit es erfordert. Adolf Hitler

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost kann ich eine andre tragen! An diesem festlichen Weihnachtstag war gerade das Gedächtnis dran.

Und nun freut sie sich auf die Eisernen Weise.

Die Aufmachadelein aus Metall, Holz, Porzellan aber, die richtig und sierlich kleinen Kreuzen, die liegen alle in einer hübschen erzgebirgischen Schatztruhe der kleinen.

— Schau — jeden Tag kost













# Der Sonntag

DRESDNER NEUSTE NACHRICHTEN / SONNTAG · 3. JANUAR 1937

## Unterm Vogelbaum

Eine Geschichte vom Bundsabu

Von Mario Hell de Brentani

Wenn der Regen nicht wie aus Zobern vom trüben Himmel fiel, seit Tagen und Wochen, so hätten sie des Oberhauses Fahlwuren längst durch den Buschwald und Fleiburg versetzt und hätten die Bluthunde darauf gesetzt, auf daß sie den Hannes zu Tode hetzten, der in Sprechungen den Bundsabu an den Spieß stachte und den Vogt erschlug.

Aber der jämmernde Teufel, den der Hannes seit drei Tagen im Brustkasten trägt, lagt derweil gut für die Trockenheit und Heißtäden... Das Weiblein gestern abend, das mit scheuen Augen die tiefenden Zwerglein und das sotige Laub vom Boden las, die weile die Eigene des gräßlichen Herrn nichts zu beißen und nichts zu brechen haben, war ja davon getrieben, als des Hannes Teufel zu bellen anhob, als sei er ein Wolf.

Der Hannes lauert im Moor und gräßt mit den jungen Händen, die vom blühigen Viebler und vom Dunger äffern, und heißt die säumigen grünen Blätter vom schwazigen Grund, krallt mit den Nägeln die Walderde darunter los und gräßt wie der welland Schafzucker Ehelein ein breites und tiefes Loch in den Grund, darin er Schuh suchen will. Eine Höhle soll's werden, und der Hannes hat als Hub so manche gebrachten und baldmannshoch, ein Dach von Zweigen und Ästen darüber, und regendicht und warm.

Ich will mich in die Erde häen wie's Korn für die Schöber des gräßlichen Herrn, so dentzt der Oberhannes, und des Ehelein Baumberghaus im Sprenglinger Vorst ist nicht das schlechteste Hand! Ich werd' wie der Anduck rufen, dreimal, und wie der Birk hinterdrin, wie es angebracht ist mit dem Heiner und dem Schabald, die auf die gleiche Fahne schwören und den Feuerbrand an des Bronzogis Haus und Heuer warden.

Der Regen singt immerzu vom Tod und schenkt den Septembervald zu blankem Kupfer. Der Hannes hat die brennenden Augen zugemacht und gräßt mit wundigen Fingern... immerzu und immerzu... und preßt sie nur anzuwinken an die schwüne Brust. Das Herz schlägt ihm zum Hals blau, und es schlägt wie des Grafen jüngster Vorfahrenrecht das Kalbfell auf der hohen Trommel. Aber es schlägt für eine bessere Sage, denn der Hannes und gräßt die blutigen Hände aufs neue in den Grund.

Der Schädel will dem Hannes gerichten, so wild braust das kranke Blut. Gedanklos, wenn sich der Hannes im heileren Hulden zusammenkrümmt, geht ihm der Atem aus, und die Augen sind jaß und entsezt dabei.

Da reckt der Hannes aus den lähmten Kildern aus Moos und lauert sich in seine warme Höhle und streicht die hellen Strähnen aus dem siebigen Gesicht. Das Großloch, das schräg in den kleinen Hügel läuft, ist noch viel zu eng, Kopf und Brust schon heraus, aber das ist dem Hannes nicht unbillig leicht; denn der Regen ist mild geworden, und nun blüht gar die liebe Sonne durch das blonde Voß in der Wolkewand. Da schlägt der Hannes die Augen auf und spürt seinen Dunger und keinen Durst mehr, und auch das Heuer überm Herzen brennt nicht mehr so wild. Nur hören kann der Hannes nicht mehr, das summt und singt erst alles durcheinander und ist endlich ganz summt und quißt zu ihm.

"Mudder..." flüstert der Hannes. Ganz froh, und läßt ein wenig einsichtig dabei, und schließt die Augen, als sei Feierabend im kleinen Dorf und er noch der Osterdus und die Mutter traute ihm beim Plauschen auf dem Bänklein vor dem Haus den wirken Schaf.

Da brechen der Heiner und der Schabald durch den Wald, so deutet ihn, und hinter ihnen her die Gestellen vom Jäger, mit Spießen und Dreschflegeln und mit rostigen Schwertern, als seien sie noch Freie, und flingen ein grelles und dunkles Vieh daher vom Bundsabu und vom Bauernfreie, vom roten Hahn auf des Grafen Haus und von Freiheit, Liebe und Tod. Und der Hannes rückt. "Ich komme ja schw. Ich komme schw..."

Deut steht der Schabald neben ihm, und wie ihn der Hannes durch die geschlossenen Eider anschaut, ist es gar nicht der Schabald, sondern der Ehelein, klein und ausgedrückt wie ein Blattelmann, der hebt den Krummhals hoch und sieht aus zahnlosem Mund, aber der Hannes will nichts von ihm wissen. Da höhnt das Männlein heller, daß der Hannes glaubt, es sei der Brennstein in seiner Brust, den gleichen Schmerz spürte er dabei und die gleiche Angst, er müsse ersticken. "He, du!" ruft der Ehelein, "kennst du die Blume Ritterhorn?"

"Freilich, du!" nickt der Hannes milde.

Da hebt das Männlein den dünnen Arm und greift aus der Luft einen Ritterhornsraum und nimmt just aus der Mitte den blauen Ritterhorn und sieht ihn dem Hannes an das Bam.

Und sogleich bricht das Schweigen im Wald, und die Himmelwölfe über des Hannes Haupt ist ein buntes Vogelhaus, das singt und jubelt in tausend Vogelsprachen, und als der Hannes hindorch, sind es tausend kleine Menschenstimmen, und die Blume Ritterhorn duftet ganz süß.

Eine der Stimmen holt der Hannes ganz genaus heraus, die gehör der Ritterin dahheim, wenn sie am Brunnen vor sich blästet, und noch eine, die flüstert wie die Mutter auf dem Bänklein vor dem Hause, die andern aber gehörten alle dem wilden Haufen vom Ritter Jörg, der die Bauern führt. Der Hockelschein und das Glühen der Hellebarden leuchten und lodert darein, und des Schabaldus dunkler Knudelschein. Und nur singen sie alle, und auch die Ritterin und die Mutter, das wilde Vieh, und das Land ringsher bricht auf und zieht in breiten Scharen daher hinter des Jörgen Fahne. Die flüstert schon fern im Hadel-Scheln...

Ganz leise zuden des Mannes herrende Lippen die Welle mit.

Bis sie in Wolken und Wind zerstoßen ist.



Foto: Lauter-Fotog., Ismaning

## Rast in der Berghütte

Vor der Hütte stehn die Breiter,  
Die noch eben pfügten tief den Schnee.  
Stille ringsum. Hoch der Himmel.  
In den Wäldern fern steht scheu das Reh.

Drinnen, einsam, die zwei Menschen  
Sitten stumm vor Müdigkeit und Glück.  
Rasch fliegt die Zeit. Wie bald schon  
Geht es talwärts! In die Welt zurück.  
Klix

## Die Brautwahl

Von Hermann Eris Busse

In einem Markgräfler-Dörle, es ruht in der weiten, reichen Ost- und Weinlandshaft, fast gleich weit von dem Münster zu Basel und dem zu Freiburg entfernt, lämen in den groß' Nächten, jeden Abend aus einem andern Hof, in der Stube die Burschen mit den Jungfern zusammen, um zu lachen und zu singen. Viele Viecheder erlangten, und es wurden viele Weine (Winenbrot) und Bäderbrot, noch von der Weihnacht her übriggeblieben, geteilt.

Bei besonders wohlgezeigten Leuten, wo vorab die Bäuerin eine gute Frau war, das gab es auch Glückswein dazu.

Die Nächte waren voller Kälte und Wind, und der Schnee lag seitgetreten und knirpsete, und vor dem Mord bleib der Atem in einer Wolke stehen. Aber doch sah die lieben Seelen der Jungmannen nicht an, die sich in der warmen Stube aneinander freuten. Und um den Tisch herum blieben sie sitzen bis weit nach der Nacht hinein, die Jungfern nicht minder, denn wer vor zwölf Uhr nicht heimgelunden, der brach erst nach einer Uhr auf.

An den zwölfen, da verkehrten doch die Geister, die Söhne und die Wahrnehmungen. Es tranken ledige Pferde durch die Nacht, es wankten wilde Hunde überm Feld, und Greifvögel und Wegkreuze und Kapellen, so Brunnen und Stallschwellen waren keine sicherer Orte mehr. Da ging es um.

Sonntagsfinden freilich hatten nichts zu fürchten, die verstandene die Stimmen der Tiere, vorab in der Christnacht, und verstanden die Stimme des Windes und haben vergraben Schäde in ihrer Verschwiegenseit leuchten und hatten die standhaftie Gewalt, verwandelt und verwunsene Seelen zu erlösen.

Davon erzählten sich leise die Mädchen und Mägde. Heute noch lächelten die meisten über das, was die Mutter noch glaubig fürsteten, und liebten in solcher Nacht den Bräut, den Bann, das Versprechen, aber ganz im Inneren dieser zukünftigen jungen Männer und im Inneren der Burschen, die nun sie waren, wohnte noch der alte Hang zu diesen unschönen Erzählungen, die sie Geistergeschichten nannten.

Als die Jungen wieder einmal im Rottauer-Heimwesen, wo jetzt noch zwei Mädchen von sechzehn Jahre freilebten, bestimmen lassen, sorgten eben die beiden, Elisabeth und Bremi, mit roten Wangen für Trunk und Kugel. Und beide lachten verschönt nach dem gleichen Bräut hin und machten Augen nach dem blonden, hochgewachsenen Hagelsteider. Da war es dem Burschen, obwohl er als trophäer Draufhänger galt weitum, doch länglich zumute. Er mußte sich entscheiden zwischen der großen, schlauen, dunklen Elisabeth und der sterlichen, blonden Bremi. Das war verdammt schwer, wenn man für beide brennende Liebe empfand.

Da wand er sich hin und her und wurde still, der sonst das große Wort gern führte, bis der Göttl, der im Rottauerhof, der kleinen Weiler mehr hatte, die Manneshewalt ausübte, ein heiterer, kluger Weinbauer, die Not des Burschen sah, des Sohnes seines Freundes. Er nahm sich vor, dem Kerl einen Stoß zu geben, einen „Wink“, wie es im Dorfe heißt, zur Entscheidung hin. Da man aber auf dem Dorfe in ander Zeite Liebesangelegenheit sich einzumischen

wollte nichts. Die Huße dröhnen auf dem harren Pfad. Da wieherte der Hengst, warf den Kopf und tanzte ein wenig auf der Tiefe. Der Reiter ließ ihm gewähren und sagte nur: „Ho, ho, ho, was macht denn für Schnedentanz?“

Aber da griff das Roß aus. Just fuhr die Oberluft vom Himmelsgewölbe, wo die Wolfsperde lagen, herab auf das Land und plißt Roß und Reiter um die Ohren und wehte auch Wiederschlag her, zwölft über vom Turm. Der Hengst schwerte wild und grob, ja ungefähr über der Reiter, als wollte er den Berg abkürzen. Dem Rottauer gesell das wohl, aber doch wußte er nicht, wohin das leglich hinanzehen sollte. Und sie erreichten im Hoppeditzopf schließlich die Basler Straße, alwa der kurvige Weg vom Rhein herau und der andre Weg von den Neben herunter zu kreuzte. Obwohl der Reiter das Roß zu zwingen trachte, den Himmelwagen rißtig einzuslogen, tanzte und schwante es unlosam auf der Kreuzungsstelle, wobei sich und trostte sich Basel, verhielt, als gerade der jache Sturm den harren Atem eisbeihalt, den Schritt, wandte sich abermald und übertritt die Kreuzung, war wiederum nicht, so sehr der Rottauer sich mühte, auf den Heimweg zu bringen, sondern galoppte nun mit lautem Gemüter an Freiburg. Und sprang dorthin, wie von der Windböe getragen, iron Sporn und Peitsche und dem lauten Zorn des Reiters, bis schließlich fern am wonderhellen Himmel der Münsterkirtur zu Freiburg sichtbar wurde und der Reiter sich längst schon dem Willen seines Pferdes, auf einem willend geworden, überlassen hatte.

Und so ritt er durch das Tor in Freiburg ein, noch ehe der Morgen graute. Am Mühle war noch Nacht, da feierten Gäste noch, und der Rottauer, nunmehr blinder entschlossen, lärmte sich Angels zur Brant. —

Elisabeth sang leise und wurde rot: „Auf der Bühne hinter am Kirchentor hängt dann gewiß der Kopf des Brautheutes. Der Hochstrieder und ich haben ihn heute mittag um zwölf, weil er doch die neuen Regel eingeföhrt hat, angehau.“

„Wohl, wohl“, sagte der Göttl, „dort hängt er nach altem Brauch.“

Da reckt der Hochstrieder auf, redete sich, daß sein Kopf sat an die Zaubendekke stieß, und es krachte ihm in den vollen Bledern, und er lachte wie erlebt und sagte, die Elisabeth sei ansehend: „Ja, sehr mußt du halt dran glauben. Da läßt der Hengst halt aber mal eine Ehe.“

„Geb's Gott, sie ist glücklich“, sagten die alten Frauen im Odenwinkel, der Göttl lächelte auf den Stockzähnen, das Bremeli verdrehte zuerst eine Träne, die ihr filbern wie eine Perle aus den Augen sprang, und lärmte dann in waber Schwärmenliebe Elisabeth, die jungen Männer aber sahzen, wütigten erste das glückliche Paar und tranken ihm dann herhaft zu.

Träumen aber, wie in allen geweihten, rauhen Nächten, trabten Pferde durch die Dörfer, Schimmel und Rappe, maulten wilde Hunde und sonnten Sonnengänger Tierkunnen verfehen und Unselige erlösen.

## Kalendarium

Von Josef Weinheber

Es schneit und schneit den Jänner lang.

Dem Kind in dunkler Stube

Is vor der Stille bang.

Was raunt im Rohr? Schon Februar.

Ein Alter geht zur Kirche

In seinem weißen Haar.

Schwermütiiger Regen, kommt der März.

Was kann die erste Blume

Gegen das müde Herz?

Windschwanlende Birken im April.

Schon weiß der Knabe zu lächeln,

Wenn er weinen will.

Amsel im Fließer und wieder Mai.

Ewig — im leuchtenden Abend

Stehen und schwören die zwei.

Und waldiger Juni, warten, schwül,

Die tauendsternen Nächte

Zeigen dem Mann ein Ziel.

Ahren im Juli. Der Mohr überm Rain.

Tief horcht das Weib in die Segnung

Seines Leibes hinein.

Ein Donnerschlag durch den weiten August.

Der Gräbler wird sich mit Grauen

Seiner Grenzen bewußt.

Septemberhimmel, ein Schwalbenzug.

Heim will der Wandrer: Die Erde

Ist nicht mehr groß genug.

Die Gärten verblassen, Oktober, im Wind.

O daß der Trunkne sich endlich

Auf seinen Abgrund besinn!

Novembernebel. Ein Rabe schreit.

Der Lauschende flieht betroffen

Vor seiner Einsamkeit.

Vom Himmel stößt's dezemberlin.

Und Friede den Menschen auf Erden,

Die guten Willens sind.



# Der Tod in der Steppe

Kriegstaten des Hauptmanns Rabe von Pappenheim im fernen Osten · Von Hans Rabl

L

## Ein Mann darf nicht kämpfen

Als Japan am 27. August 1914 Deutschland den Krieg erklärte, wünschte der Hauptmann im Großen Generalstab Werner Rabe v. Pappenheim im nächsten Kriegsfall, als nach Kiautschou zu gehen und sich in die kleine Truppe der Verteidiger einzutreten zu dürfen, die dort ihre Pflicht tat — hoffnungslos im Angesicht japanischer Überlegenheit an Zahl und Material, doch unbewirkt bis zum Ende. Aber was Pappenheim als selbstverständliche Pflicht ansah — gerade das war ihm nicht erlaubt: der bei der chinesischen Regierung akkreditierte deutsche Militärrat hatte nach internationalem Brauch nicht das Recht, sich in kriegerische Unternehmungen einzulassen. Pappenheim hätte wohl gewollt, vor der Linke der ausländischen diplomatischen Vertreter in Peking gestrichen zu werden und dann nach Kiautschou zu gehen; doch daß wurde ihm weder vom Kriegsministerium noch vom Auswärtigen Amt gestattet. Nach dem Aufstehen des Volkerreichs, das längst auf der anderen Seite nichts mehr galt, mußte der Hauptmann v. Pappenheim — Soldat wie einer, seinem ganzen Leben nach nichts anderes als nur Soldat, — zwischen, wie nach und nach die Kameraden in Kiautschou zusammengekettet, mit Minen in die Luft gesetzt, von Schlachtfeldern mit übermächtiger Reichswehr bombardiert wurden, jeder einzelne eine unerschöpfliche Fackel reisend, die die August auf längeren Widerstand verringerte, ohne mit ihnen, neben ihnen kämpfen zu dürfen, wie seine Kante es ihm hieß.

Der Hauptmann v. Pappenheim kam auf einen Kunden. Erlande man ihm nicht, zu kämpfen, so fände ihm doch niemand verbieten, das seine zu tun, um die dünne Front der Verteidiger zu stärken, so gut er es vermochte. Pappenheim kannte den Feind eben genau. Er hatte schon den Vorerraum militärmäßig und was dann noch zwei Jahre bei der Verhandlungsrückgrage geklebt, die man in China hielt, bis wieder Ruhe eingezogen war. Der Generalstab hatte ihn später für zwei Jahre zur japanischen Armee kommandiert, und nun war er wiederum seit zwei Jahren Militärrat an der deutschen Gesandtschaft in Peking. Nicht nur die Weisen, auch alle Gelben, mit denen er in Berührung gekommen war, schien und schaute ihn, hielten ihm weiter, sagten ihm mehr, vertrauten ihm mehr als vielen andern Männer. Es mußte sich, überlegte der Hauptmann v. Pappenheim, ein Weg finden lassen, die zahlreichen Deutschen, die der Krieg nach Peking ins neutrale Gebiet geschwemmt hatte von überallher, nach Kiautschou zu bringen.

Pappenheim fand diesen Weg; und wenn er auch je weiter die Seruierung von Kiautschou durch die Japaner forschte, desto enger, gefährlicher, heimlicher wurde, bat er ihn doch bis fast zum Ende offen halten können. Vieles Malte war er selbst in der belagerten Festung, viele Male brachte er nicht nur Kämpfer, auch Lebensmittel, Munition, Verbandsstoffe durch. Er wurde ein Meister der heimlichen Wege, und es konnte nicht fehl, daß er sich in den kurzen Pausen, die diese Unternehmungen ihm ließen, nach andern Möglichkeiten umhüte, der Feinde zu schaden, seinem Lande zu nützen.

Und es gab noch mehr solche Wege. Einer führte nach Mufden und von dort aus nach Sibirien hinunter. In Mufden lag, ausgebaut von tausend Freunden und Spionen, der Nonnibrückenkopf Witte. Da dem lag eines Tages ein alter Jude; seines von denen, die ihre Hölle unter New Yorks Konfessionsauszügen verbargen, sondern ein edler mit langem, braunem Bart, mit Nase und Fingern; in den Augen funkelte das Judentum, die Feuerzunge, die seine Stammschwestern den Pogromen der Russen freigab; gierig dachte, sie zu schädigen, was es möglich war. Der Mann lag Witte an, auf Mufden, die nur ihm bekannt waren, deutsche und österreichische Kriegsgefangene aus Siberien zu bestreiten. Und Witte, in einer Lage, die es nicht erlaubte, währlich an sein grünes Geld zu gebrauchen, die Gesandtschaft schickte Pappenheim nach Mufden. Pappenheim fragte, horchte, prüfte — und befürwortete endlich. Der Jude reiste ab, nach Siberien hinein. Bald kam er wieder, ein paar Gefangene mit sich führend, die er mit falschen Fäßen und Bekleidung von Wachen herabgestossen hatte. Nun wieder mußte er diesen Weg, immer wieder führte ihn Pappenheim nach Mufden entgegen. In Peking lag man den deutschen Militärräten kaum noch, überall anderwo war er eher zu treffen als dort.

Dann kam eine neue Phase dieses unterirdischen, doch beliebte nicht weniger gefährlichen Krieges. Das Kriegsministerium in Berlin befürchtete, daß die Russen über die Mandarinsche Bahn mit japanischen Waffen und Munition versorgt werden könnten. Nur ein Mittel gab es, das zu verhindern: die Errichtung einer Mandarinschen Bahn, die die Unterbrechung der Verbindung zwischen der russischen Weltfront und den japanischen Industrieregionen.

Wieder begann es in Mufden. Witte ward auf Pappenheims Veranlassung Hunguren, schwäbische Käuberbanden, zur Sprengung der Bahn. Es landen sich viele, denn Witte zählte gut. Sie übernahmen ihre Aufträge, Wiede und Sprengstoffe und verschwanden in der Steppe. Von einigen lag Witte nie mehr etwas; sie nahmen, was der Weise ihnen gegeben hatte, und hasten gar nicht daran, ihre Aufgabe wörtlich zu erfüllen. Andere feierten nach einiger Zeit zurück, meldeten die Sprengung von vier wichtigen Brücken und wollten die Belohnung, die ihnen dafür versprochen worden war, eingehalten. Kein Wort war wahr, die Brücken standen noch. Dritte erschienen sogar, einen Toten mit sich führend, und verlangten sich darüber, daß die Russen ihnen ein riesiges Gefecht geliefert hätten; dabei hätten sie den Mann eingeschossen, und natürlich hätten sie nicht sprengen können.

Es gesah also vieles — doch nicht viel. Nach wie vor rollten die Materialzüge von Vladivostok über Harbin, Tsitsikar, Hailar nach Siberien hinein. Am 1. November 1914 fiel Kiautschou, ausgebüsst, zerstört, völlig vertheidigungsunfähig. Von der Festung war nichts mehr übriggeblieben, und der Rest des Reichsstaates wanderte in japanische Gefangenenschaft, um erst lange Zeit nach der Unterwerfung des Reichsstaates Verfolgung loszugehen zu werden. Sein wichtigstes Tätigkeitsgebiet war Pappenheim damit genommen; pants und gar leicht er sich nur auf die Eisenbahnspurzüge, die durch das Geschlecht der Russen und Japaner, Briten, mußten kaum noch, wie sie sich in diesem Hagel von Denkschriften verabschiedet hatten.

## Begegnung in Peking

Von Walther Stötzner

Der Dresden Asienforscher Walther Stötzner war, als Rabe v. Pappenheim Ende Dezember 1914 zu seinem Unternehmen gegen die sibirische Eisenbahn aufbrach, Führer des deutschen Marine- detachements Peking-Tientsin. Er schreibt uns über Pappenheim und seine erste Begegnung mit ihm folgendes:

Es ist ein Heldenlied von ganz besonderer Eigenart, das in dem folgenden Tatsachenbericht geschildert werden soll. Ein Trauerspiel von höchster Spannung und tief beklemmungswertem Tragik, das damals, ungesessen von der Weltöffentlichkeit, weit hinter den Kulissen der großen Weltkriegsbühne, ausgearbeitet und bis zum Tode seiner Helden zu Ende gespielt worden ist.

Und ich selbst habe mitarbeiten können in seiner Regie. Ich habe dazu die Waffen und Munition, den Sprengstoff und die Männer aus dem Deutschen Ostasiatischen Marinadetachement gestellt, das damals unter meinem Kommando stand. Nur ein gütiges Geschick hat mich, ganz entgegen meinem Willen, davor bewahrt, daß ich nicht auch dabei war, als fern in der weiten Steppeneinsamkeit der nordöstlichen Mongolei jene kleine Schar deutscher Soldaten den Helden Tod fand.

Ich hatte den Ausbruch des Krieges in Tibet durch eine chinesische Zeitung erfahren. Da blieb nichts andres übrig, als alles abzubrechen und einzurücken. Wohin? Zunächst zur Gesandtschaft nach Peking. Dort würde man wissen, welcher Weg nach Deutschland der aussichtsreichste war. Der Geschäftsträger v. Moltzan, später Staatssekretär des Außen, bei dem ich mich Anfang Oktober 1914 nach der endlosen Reise von Zentralasien bis Peking meldete, schickte mich zum Militärratattaché Rabe v. Pappenheim, und nun stand ich da auf einmal in der schmucklosen, weißgetünchten Schreibstube dem Manne gegenüber, von dem der Bericht handelt.

„Da Sie Offizier sind“, sagte mir der Hauptmann, „reisen Sie nicht nach Deutschland, sondern

Sie vertreten mich hier, wenn ich demnächst für einige Zeit nach Innerasien verschwinden werde. Auch unser Detachement, von dem alte Offiziere nach Tsingtau abgereist sind, braucht einen Offizier, und außerdem müssen Sie mich hier in der Gesandtschaft entlasten. Es ist ein äußerst wichtiger Bericht nach Berlin zu schiffieren. Seinen Inhalt und den Chifferschlüssel darf ich nur einem Offizier auvertrauen. Sie sind gerade zur richtigen Stunde gekommen. Für 8 Uhr darf ich Sie wohl zu mir zum Abendessen bitten. Hierher werden Sie freilich noch ein paar Stunden chiffrieren müssen.“

Als ich schließlich allein und in der nächtlichen Stille meines neuen Quartiers zu arbeiten begann, weckte schon die Einführung des Berichts mein gespanntestes Interesse. Noch heute ist mir der erste Satz, den der Militärratattaché nach Berlin meldete, lebendig und unvergänglich in der Erinnerung: „Ich habe den Befehl, daß mit allen Mitteln versucht werden muß, die sibirische Bahn zu zerstören, richtig erhalten . . .“

Was die hier folgende Artikelreihe schildern wird, habe ich in jener Nacht noch zu chiffrieren begonnen. Natürlich nur so, wie es durch Rabe v. Pappenheim geplant worden war, und nicht, wie es dann wirklich geschah.

Daß ich den Hauptmann am nächsten Morgen bat, mich an dem Unternehmen teilnehmen zu lassen, war eine Selbstverständlichkeit. Eine Zeitspanne schien er nicht abgewichen. Da kam telegraphisch vom Reichsmarineamt meine Bestätigung als Kommandant des Ostasiatischen Marinadetachements, aber als solcher konnte ich nur noch helfen, das Unternehmen auszurüsten.

Da Staatssekretär Freikerr v. Moltzan vor einigen Jahren bei Greiz mit dem Flugzeug verunglückte, durfte ich der einzige Überlebende sein, der damals an dem Unternehmen v. Pappenheim, ein Weg finden lassen, die zahlreichen Deutschen, die der Krieg nach Peking ins neutrale Gebiet geschwemmt hatte von überallher, nach Kiautschou zu bringen.

\* \* \*

Aber dieses Bessere, das ich Pappenheim, sobald er wieder nach Mufden kam, war nun unglossch schwieriger durchzuführen als vorher. Die Russen hatten, ausgehöhlt durch die unzähligen und unzuverlässigen Verluste der Hunguren, den Bahnkörper, der ihnen vertraglich für ihre Bahn auch innerhalb der chinesischen Hoheitsgrenze zufließt, zu einer kleinen Armee ausgebaut. Rosaken wachten an jeder Brücke, an jedem Tunnel, überall über die Strecke verteilt. Rosaken hielten die Türen fest,

auf denen vielleicht Hunguren den Weg zur Bahn fanden könnten, beritten die Steppe, durch die die Bahnlinie führte, tauchten unvermerkt hier und dort auf; nahmen Feuerlei auf und schaute darauf, daß sie von Rechts wegen an eine bestimmte Zone um die Bahn gebunden waren, kreisten weit nach Süden hinaunter. Es war unmöglich, daß Hunguren unter diesen Umständen vorbringen könnten, an was sie ihnen vorher gehofft hatten. Nur bessere, nur weiße Männer könnten es schaffen.

## Zweitausend Spione um ein Haus

Zu dieser Zeit war das Gesandtschaftsviertel in Peking eine Stadt für sich, mit ganz besonderen Vorrechten ausgestattet und von ganz besonderer Art. Ningpoherum zog sich eine gewaltige Schuhmauer, die Tore waren schwer mit Eisen besiegelt. Schiebketten hielten den Fußgänger, der vor den Chinesenstandorten her, fest, hohe und steinbefestigte Mauern schützten die Stadt der zweitausend Menschen, die diese Stadt in der Stadt bepoppten, waren Soldaten; Angehörige der Schwarmen der verschiedenen Mächte, für den Fall eines neu auftauchenden Aufstandes der Chinesen gegen die „rothaarigen Barbaren“. Diese lebten mit genauen Anweisungen verfehlt und bestimmt, Schüler an Schulen zu lämmen, Europäer gegen Asiaten, wie es es drüberlich im Boxeraufstand getan hatten. Der andre Teil der Stadt bestand ebenfalls aus Diplomaten und ihren Gehilfen. Nur wenige gingen einem der bürgerlichen Berufe nach, die auch in dieser seltsamen Stadt unentbehrlich waren.

Es war natürlich, daß hier jeder leben kann. Wie die dort englischen Gelandesträne mit den Soldaten der amerikanischen Vollzahl ihren Ausflug machte, so mitsah sich auch „oben“ vorwärts die Nationen. Es gab da etwa Muslime, die an den Toren von Peking hielten, die Russen des deutschen Schambien, Alawite spielte, die Russen Polkarpoff, die Russen eines Beamten des russischen Gesandtschafts, lang, grau, langeschleppt, von der österreichischen Gelandesträne, Holländer, Amerikaner, Engländer, Portugiesen und die internationale Kämpfergruppe ebenso international feierten. Man kannte auch wohl aus überwandernden, man kannte auch nicht viel an nationalen Unterschieden. Englisch, Französisch bildeten das Operario dieser so unterschiedlichen Gesellschaft, die nur eins gemeinsam hatte: die kritiken und strengen Zusammenhalt gegen alle Barbaren, gegen alle Sibellen, die in der Stadt der Gesandtschaften nicht anders denn als Dienern handelten.

In diese Kleinstadt nun war in den letzten Tagen und in den ersten Augusttagen der Krieg gefahren und hatte Verheerungen ohnegleichen angerichtet. Die vorher wohl zusammengehörten waren, kannten sich plötzlich nicht mehr. Teils, blödlos gingen sie aneinander vorüber, und manchmal auch Männer, als wollten sie austreiben. Verleumdung fuhr doch umgeseitete: häßlich, häßlich kamen aus der Gesandtschaftstadt aus und hämisch auf Kiautschou an. Und es half im November gelang, daß die Russen verloren, aber in Europa drüben der Krieg fehlwegs beendigt, die russische Dampfmaschine durchdrang nicht in Berlin gelandet, konnte die Witte keine Grenzen mehr; und je weniger dies der Fall war, desto emsigter wurde die Spionage. Die Deutschen und Österreicher hätten, was praktisch unmöglich war, ihre gesamte chinesische Dienerschaft entlassen müssen —

Das Schlimmste aber war das Spionageneben, mit dem von einem Tag auf den anderen die deutsche Gesandtschaft ausgetilgt waren; niemand wußte — was war denn aus der chinesischen Dienerschaft herausbekommen? —, wer in den beiden Gesandtschaften sponzierte; doch daß es getan wurde, war offenkundig. Raum war ein beträchtlicher Kriegsgelagert in der deutschen oder österreichischen Schanzwache untergebracht, um nach kleinen unfaßbaren Leidern und Strapazen ein wenig hochgelegt zu werden, wußten es schon die Russen und Russen einen Grund, es als Verleugnung der chinesischen Neutralität hinzusehen.

Eine englische Zeitung, die kurz vorher noch in

Tönen höchste Achtung von den deutschen und öster-

reichischen „Freunden“ geprahnt hatte, forderte sie nun aus, den unverträglichen und langsam war, sondern schaute den Briefbox — und was wußte nicht, durch wie viele Hände sie die trugen, ehe sie zum Empfänger kamen. Sie sahen nur hören, daß und das; und sicher schlußtisierten sie oder sie nachts aus ruffischen Gebäuden hämisch und berichteten, bernach um einen Überdollar reicher. Außerdem sahen sie an, wie ihre weißen Herren einander verschafften, und aus diesem Kampf gewannen sie sich ante. Weiber und andre Freunden. Sie waren die einzigen, denen es wohl erging.



und wer weiß, ob damit wirklich alle Spiegel aus ihren Häusern gelöscht werden würden.

Es war, als hätte sie alle Lebendief im Motor; immer höher kletterte es. Alles kam zukauem; die Angst um Kiautschou, die verlorene Rotente, die nicht zu halten war; die Verleumdung, die sie in Peking begegneten; die häßliche spöttische werdenden Telegrame aus der Heimat; die liegenhafte Kriegsberichte aus den Zeitungen, aus denen nicht immer leicht die Wahrheit herauszulegen war.

Sie, die jetzt durch Jahre, manche seit Jahrzehnten im Ausland lebten, wußten genauer als die in der Heimat, daß dieser Krieg kein Spaziergang sein würde. Sie sahen klarer als die, die immer mehr gelangende Kräfte der Feinde, die sich aus ihrer unverträglichen Vorstellungen sprachen, während die Mittel der bloßierten, von allen Seiten bedrängten Mittelmächte doch begrenzt waren. Sie sprachen sich, als kaum je einander von allen Gefährdungen, Doppelt freuten sie sich jedes Sieges. Doch die herrschende Stimmung war kaum anders als trüb zu nennen, und nur einfache, sielbewehrte Tätsigkeit, wie Pappenheim sie betrieb, konnte darüber weghelfen.

Und zwischen ihnen, mit unbewegten lachenden gelben Gesichtern, sah die Diener ab und an; alle diese bis ins Tropen, diese Tschampos, Psamo und Bengs, denen man nicht trauen konnte. Sie trugen Briefe aus — kein Europäer in Peking bediente sie der Post, die unverträglich und langsam war, sondern schaute den Briefbox — und was wußte nicht, durch wie viele Hände sie die trugen, ehe sie zum Empfänger kamen. Sie sahen nur hören, daß und das; und sicher schlußtisierten sie oder sie nachts aus ruffischen Gebäuden hämisch und berichteten, bernach um einen Überdollar reicher. Außerdem sahen sie an, wie ihre weißen Herren einander verschafften, und aus diesem Kampf gewannen sie sich ante. Weiber und andre Freunden. Sie waren die einzigen, denen es wohl erging.

\* \* \*

## Ziel: Nonnibrücke bei Tsitsikar

Nicht ganz zwei Wochen nach dem Fall von Kiautschou kam, mittwoch in die gedrückte, niedergeschlagene Stimmung der Deutschen von Peking hinein, ein unmittelbarer Sieg an Pappenheim; er möge die Sprennanen der Mandarinschen Bahn, die den Hunguren mißliefen waren, persönlich vornehmen. Es war ein Glück, auf das Pappenheim nicht mehr hoffen mögen. Nun endlich hatte er die große Aufgabe, nach der er sich verzehrt, neben dem alles, was er bisher getan hatte, zu seinem Stützpunktsumritt.

Er wußte wohl, es war sehr schwer. Dieser Sieg bedeutete, daß er über tausend Kilometer durch den östlichen Winter mit seinen unmöglich hohen Nächten marschierte, die er an die Mandarinsche Bahn — mitten durch ein unverträgliches Land, in dem die chinesische Regierung in Peking nicht mehr und noch keine andere etwas galt. Daß er sich mit Männern zusammenmisse, die ihn vielleicht betrügen, in der einigen Hungerkriegen, eigentlich und verhüllt, oder auf kein Leben laut seinem Gelde nahmen, sie sich ante. Sie waren die einzigen, denen es wohl erging.

Es war eine Aufgabe, die nur ein ganzer, sehr mutiger, sehr felsdurchsetzter, sehr gut im Vande und unter seinem Menschen ungeliebter Mann mit einer Ausicht auf Erfolg anwenden durfte. Tom Pappenheim hatte tiefs innen den Glauben an sich und daran, daß es ihm nicht fehlen könnte; er unternahm im Auftrag seines Landes diesen Anlauf, der kaum weniger schwierig sein mochte als die großen unbekannten Märkte Sibenski.

Es war eine Aufgabe, die nur ein ganzer, sehr mutiger, sehr felsdurchsetzter, sehr gut im Vande und unter seinem Menschen ungeliebter Mann mit einer Ausicht auf Erfolg anwenden durfte. Tom Pappenheim hatte tiefs innen den Glauben an sich und daran, daß es ihm nicht fehlen könnte; er unternahm im Auftrag seines Landes diesen Anlauf, der kaum weniger schwierig sein mochte als die großen unbekannten Märkte Sibenski.

Strelkher v. Malzahn, der stellvertretende Ge-

händler, der Asiensforscher Walther Stötzner, der zu jener Zeit Führer des Ostasiatischen Marinadetachements Peking-Tientsin war, banden ihm mit Rat und Tat zur Seite. Pappenheim war entschlossen, trotz der Hitze, doch spätwaren Langzeit seiner Frau. Es war ihm vielleicht nicht unlieb, daß kurz daran die Verbindung mit Berlin abriss. So hatte er seinen Befehl, brauchte keine Befehlserörter zu befürchten. Und sofort, mit allmählichem Elter, machte er sich an seine Vorbereitungen.

Mittelebene folgt.

**Rackow** bei höherer Schnellförderung wie bei Bern- schaftlich, Prospekt Altmarkt 15, Tel. 17127. Auf Januar neue Tage- und Abendkurse. Rich. Rackow u. Diplom-Handbuch, Dr. phil. Dr. Rackow.

# Wo man gut und preiswert einkauft

Dresdner Geschäfte empfehlen sich

**Alpaka- und Silberwaren**

G. Edhardt, Gruner Str. 41, Eing. Hausflur  
Hausmann, Stettinerstr. 14, Gelenkarmstiel  
Gustav Söhne, Moritzstraße 10

**Bandagen, Orthopädie**

Bandagist Udermann, Gruner Str. 18, 1. Stock  
Bandagist Beckert, Moritzstr. 15  
Dresdner Orthopädische Werkstätten  
G. Edhardt, Gelenkarmstiel 1, Ruf 12255  
Kirmse, Köhler & Co., Wallstr. 2, Tel. 31081  
Herm. Köhler, Ortstr. 8, jetzt Weißer Str. 1  
Richard Münnich, Hauptstr. 11, Ruf 56736  
Karl Wurmbrand, Dresdenstr. 62/63, R. 51213  
M. H. Wendischschäfer, Marienstr. 29b, Grot.  
Mag. Wölke, Kesselsdorfer Str. 48, Ruf 20651

**Beleuchtungskörper**

Lampen-Bösenberg Stet.  
Osram-Haus Ruhland & Co.  
Fr. Rauschenbach Nach. Klingstr. 4, Ruf 17031  
Carl Rosenmüller, Dr. Albert-Str. 11, Ruf 50112  
Elettro-Wehner, Böhlweg 24, Dresden-Kloster  
Elettro-Wolfrum, Neuköllner Marktstr. Ruf 55588  
Zachmann, Wallenhausenstraße 30, Ruf 28673

**Berufskleidung**

A. Altus, Große Bergstraße 48, 2. Stock  
Balla, Dr. Bräuerstr. 10, KMG-Zentrum  
Trenkle-Gerüftlebung, Gerüftlebung

**Bestecke**

Otto Hager, vorm. J. Hohmann, Um See 7  
 sowie Geschirr, Besteck, Schalen

**Betten, Bettfedern**

Herbert Becker, Stettinerstr. 11, Gege. 1900  
Oskar Fröhner, Dreherstr. 11, Gege. 1940  
C. Großmann, Scheffelstr. 2a (altes Rathaus)  
Karl Kraft, Heinrichstraße 10, Ruf 54028  
Bettfedern-Lippold  
Greiberer Platz 14, Münzmeisterstr. 11, Ruf 16888  
Bettfedern-Matthes, Schönauer Str. 47, Ruf 23888  
Karl Metz, Freiberger Platz 7, Ruf 27263  
Rudolf Schilling, Leipziger Str. 50, Ruf 51060  
Udruft-Bettfedern, Unter Meier 2, R. 26112

**Bettstellen u. Matratzen**

Oswald Funke, Kesselsdorfer Straße 8

**Bilder, Spiegel, Rahmen**

Achtern-Böckle, Hartenstein 2 (Augsburger Str.)  
Rob. Ernst, Pfarrgasse 8, Eing. u. d. Tore, 2. Stock

**Briefmarken und Alben**

Fritz Bohnert, Gruner Str. 9, Tel. 19328  
Aero Franke, Schlegelgasse 10, Tel. 21935  
H. O. Jung, Johannisstraße 21, Ruf 19529  
R. Ritschke, Reichbahnstr. 27, Nähe Spittel

**Damenstoffe**

Tuchhaus Brack Altmarkt 15  
Tuchhaus Pötschel, Scheffelstr. 21, auch Gitterstr.

**Daunen- u. Steppdecken**

C. Großmann, Scheffelstr. 2a (altes Rathaus)

**Fahrräder**

G. Bergmann Wandeler u. Diamant  
Fahrrad-Hause, Weitlingerstraße 15

Hellmann, Freiberger Platz 26  
Pange, Böhlweg 40, am Altmühlplatz

Petermann, Schäffergasse 10, am Klimmert

Wandeler, Diamant, Teile, Zubehör, Reparatur

An der Kreuzung, Nähe Pötschel

W. Ritter Uhrenmühle, Ecke Domring

Schröders Fahrgeschäft

Gruner Str. 12, Tel. 19053

Fest- u. Karnevalsartikel

Spieldzeug, Seumer, Grottostr. 11, Ruf 10354

**Gardinen, Vorhangstoffe**

Gardinen-Piper, Petersstr. 18, Dr. Kutz, Grot.

**Garnen und Handarbeiten**

Dora Engelhardt, Prager Str. 9, Ruf 20382

Gebr. Leupold, Marienstr. 1, Leipziger Str. 80

**Haus- und Küchengeräte**

Brechelt & Co., Hindenburgstr. 18, am Gaußstr.

Haushalt-Enterlein, am Postplatz

Mehling & Schlesner, Wallstr. 15

Edmund Weigel, Greberstr. 127 (Greberstr. 11)

**Herren-Bekleidung**

Otto Doebring, Greberstr. 10

Dressler, Dresden-Hohensteinstraße, Innestr. 80

**Korsetts u. Hüfthalter**

Heidwig Böhme, Prager Str. 18, a. Capello

Korsett-Haus Hemmerling, Moritzstr. 15

**Lederkleidung**

Leder-Kühne Leicht, leicht, leicht

Möbel

Barthold & Co., Marchstr. 28

Vriesendorfer Möbel-Richter, Kammlerstr.

Möbel-Ehrlich, Dönhoffstraße 70

Reichbahnstraße 4, Ruf 58114

**Steuerfrei!**

C. Großmann, Schäffergasse 10, a. Grot.

Autoreifen, 765/105

zu v. Anzuhören Dr. N. Scheuren,

hofstraße 2, b. Klingner.

Unhänger

zu f. 4, 5, 6, 8 t. neu, zu verkauf.

Werda, Seminarstraße 18.

Garagen

Garage, repariert und

Leiter, Reparatur, billig

Leiter-Hubne

Reichbahnstraße 57, 2.

6-7-sitzige

Presto-Lim.

Groß aus Bereich

Ersatzteil, ordnung

und verkauf

Max Hamann

Gaußstraße 7, Tel. 14408.

Achenbach-Garagen

Jugendhaus

Schuppen

Reichbahn-

u. zerlegbar

Reichbahn-

garage

Gebr. Achenbach G. m. b. H.

Weidenau-Sieg, Postfach 182.

Bosch-Dienst

Alfred Eisenhardt, Dresden

Ruf 23256 / Lomnitzerstr. 27

Lederjacket

bill. Gründer & Verbraucher

bill. Nutzfahrzeuge, repariert, verkauf

bill. Autos, Reparatur, verkauf

</div





# Schäufelt im Glück

Roman von HEDDA WESTENBERGER

15. Fortsetzung

Vielleicht hätte Christa nun aufstehen und gehen sollen, wer weiß? Vielleicht wäre das dem Postwirt sogar lieber gewesen, wahrheilich sogar. Aber irgendwie dumm, freudig Gefügt hätte Christa sich, so dass sie stumm auf ihrem Stuhl sitzenbleibt. Und die Schwiegerin, ihr ältestes Dienst, vielleicht auch der Enkel in ihrem kleinen Gesicht zwängt den Postwirt schließlich zu reden. Awar spricht er mehr zu sich selbst, aber immerhin, er redet. Und Christa hört zu, das hält im Leben allzeit alles frisch, dass einer daskt, sich sein Leben lang plagt, sich keine Ruhe gönnen und nur durchscheitler eisst, wenn man alt ist, wird sich ausziehen. Dann ist das Haus lautendreit, der Sohn übernimmt's, und leider hat man noch ein paar Jahre, fortgleichs Tag'. Ja, so hat er sich gehabt. Aber dann ist der Krieg gekommen, den Sohn hat's erwählt, die Mutter ist darüber gestorben, und das Anwesen hat alles, was nach dem Krieg noch an Unheil kommen ist, auch nicht so recht überdauert... Über gut so leicht nicht ja einer nicht nach, so leicht nicht. Und so hat man selber aufgenommen und wieder selber und hat sich gedacht: einmal muss es ja auch wieder besser kommen...

Die Eilege kummt. Gründaus drausen klappet eine Tür. Auf dem melaunigen Schneefeld vor dem Fenster lädt sich krächzend eine schwarze Dohle nieder. Christa hört und ruht sich nicht. Der Postwirt bestimmt sie läuft mit ganz abwesenden Augen.

Aber so Venne wie er, die sollten nicht hoffen, führt er dann mit etwas erhobener Stimme fort und holt die Bank über dem Stoß Meldechein und dem Brief. Denn da sind andre, die nur darauf warten, dass sie im ersten fischen können. Da sind wieder andre, die schwimmen im Geld und haben das alles noch nicht genug. Warum, zum Beispiel, warum braucht so ein Mensch wie sein Hauptländerbürger diesen in Guss lebt gern möglichst sein Geld? Wozu? Er hat mehr als genug, er hat eine Geflügelkostbarkeiten, die brinnt Hunderttausende ein; aber nein, plötzlich braucht er sein Geld. Und sein Wort von einmal darüber-Neben- und Verbinden. Alsdas. Nur ablenken, bis dann und dann ablenken, und damit basteln. Dabei weiß der Mann doch sonst genau, dass er ihn damit erledigt, aufruhr rischet. Denn was bleibt ihm denn nun? Neues Geld aufnehmen? Nun gibt doch keiner mehr etwas. Den Herrn Wäscherin nur Stundenlang bitten, um Matratzenplatt? Den? Der weiß schon, warum er alles auf einmal zurückwill, das ganze Sümmchen... Da bleibt nur eins: anfangen, dass er nicht sofern kann. Aber dann kommt das Haub unter den Hammer, geht fort für einen Wurstkäpfel...

Aber auch so steht's fort für einen Wurstkäpfel, für ein Butterbrot, auch wenn's nicht versteigert wird. Weil er das Bitterlich doch nur auszahlen kann, wenn er das Haub verkauft. Und schnell verkaufen, das heißt: um jeden Preis verkaufen... Und grad das ist es ja, was der Bitterlich will. Und wenn er nicht sieht das Häubel an sich bringen will, will er's gewiss einem andern billig verschaffen.

Da einer andern Zeit hätte es ihn vielleicht nur nicht einmal so aufgebrachte. Aber jetzt, wo keß dießen Aufschwung nimmt. Noch zwei Winter, und er

könnte ganz leicht dem Bitterlich das Geld zurückzahlen. Noch zwei, drei solche Winter, und er wäre überhaupt ganz aus'm Waller! Aber nein, gerade jetzt müssen sie ihm den Haub umdrehen, damit ein anderer berecht und den Haub abholt.

Aber so ist's halt in dieser Welt, Gräulein Christa, so ist es...

"Und — und — ich meine, was wird denn aus Ihnen, wenn... das Haub verkauft wird? Sie kaufen Sie doch gemäß ein neues, ein kleineres..."

"Säumen? Ist ein neues Haub kaufen? Na, glauben denn Sie, die par Kreuzer, die da herauskommen, sind für mich? Darauf warten schon die andern Gläubiger."

"Ja, und Sie? Sie müllen doch..."

"Ich? Ich muss gar nix. Ich muss nur meine sieben Auerhaufen packen und schauen, dass ich ironend, wo unterkommen", als Nachwächter oder Viehhüter auf der Alm. Froh muss ich sein, wenn mich jemand nimmt, mich mit meinen fünfzig Jahren..."

"Der Bechthuber", sagt Christa leise, und Tränen läufen in ihren Augen, "mir ist das alles so furchtbar, und ich schämte mich, doch ich war nicht von Ansana an klarerhand habe, was wir Frauen antun, mein Bruder, und ich... Ich rede jetzt sofort mit meinem Bruder, und unternemend Sie so lange nichts. Sie brauchen dem Bitterlich das Geld jetzt nicht zurückzahlen. Sie brauchen überhaupt nicht an verkaufen, wenn Sie nicht wollen, und wenn mein Bruder überdrückt noch laut — aber ich lauf' jetzt allein, und Sie warten noch eine Stunde, Herr Bechthuber, nachher können wir... ich denke... schließlich könnte man ja... und wenn Sie es nicht tun, was ich will, dann..."

Der Staub ist bestelleneslosen, Christa ist wie der Wind zur Türe hinaus.

Er ist wie vor dem Kopf geschlagen. Was war denn jetzt? Was hatte das Mädel auf einmal? Gedanken? Entschlusslungen? Und wie ist ihr Bitterlich Name? Ich glaube? Und warum soll ihr Bruder...? Hat er richtig verstanden? Hinter dem laubigen Bitterlich steht der Herr Lohnerberg! Da schau her! Ist das eine schlechte Welt. Allo so sieht die Geschichte aus?

Der Postwirt findet keine Worte. Aufschreitend hörst er hinter Christas Schritten her, die auf der Treppe verhallen.

XXV.

Das ist sehr merkwürdig: die beiden Postherren, der blonde junge Mann und das reizende schwatzende Mädel, waren doch Wintergäste wie alle anderen. Sie nahmen Blümchenkaffee, sie schieden Kaffeekostartea an alle Welt, waren mit jedermann auf Freudentum, belohnen die Kleine. Und nie ein Wort von Freudentum und Gedanken, nie!

Aber jetzt, da sie ganz plötzlich, vom Seufz auf morgen, abgereist sind, ohne Abschied zu sagen, lebt heißt es auf einmal: sie waren Interessenten für Bechthuber-Gallhaus. Sie waren da, nur zu kaufen. Andreas aber das ist verdröhnt.

Das Vererde geht im Dorf und bei den Bauern herum. Eine gesuchte blonde Frau, neben der Peter Lohnerberg gewohnt hatte, weiß sogar zu berichten, dass es zwischen den Geschwistern einen festigen Anschluss gebe.

Am vorhin: Du wirst dich zu Tode ärgern darüber."

gegeben habe. Die kleine Schwägerin habe bitterlich geschlafen und schließlich laut getobt, sie mache bei dieser Sache nicht mit. Siebzehn Jahre ist sie die Schwester von Bittner. Der Bruder habe sie mörderisch angelaufen, sie sei ein Kindskopf, ein sentimentalischer Kindskopf, eine Schwachsinnige, ein ganz und gar überzeugtes, unausverlässiges und überdies mahllos dummes Geschöpf. Wenn sie es so aber in den Kopf gelegt habe, ihre elterliche Erbkrank zu versuchen, nur damit andere Leute auf ihrem Stuhl verfolgt seien, nun, so sieht er dem nicht im Wege, und der ganze Fall sei für ihn erledigt. Und jetzt werden sofort abgeföhrt. Sofort! Das Haub des Postwirts werde eben ein anderer kaufen, ein ganz bestimmter anderer, Christa wisse ja wohl...

Und dann wieder Christa: er möge kein Mundwerk halten und sich in Hoden schämen. Nie und nimmer würde der andre so gemein handeln, der nicht,

Wehr sei allerdings nicht zu hören gewesen, denn die Geschwister hätten plötzlich ihre Stimmen gedämpft.

"Und einer ist in diesen Tagen wirklich unter Namen: Willibald. Wenn ihm beim Schläfern auf die Kleine Wirkung, die Christa, an allen Tagen und Enden fehlt, so traut er dafür in seiner Kleinstadt nicht mehr ihren verbliebenen Bruder, sondern nur noch ein kleiner ungeworfenes Blatt: Lieber Andreas. Sie haben gesagt, Leben Sie wohl und denken Sie nicht so schlecht von mir. Ich habe Ihnen gesagt..."

Und Andreas bestätigt. Und Christa gibt es selbst an. Werkmünderweise macht sich Andreas nur wenig Gedanken über Vohnerbers plötzliche Abreise und über das Wie und Was seines unverhofft raschen Sieges.

Andreas wartet auf Catherine, die drinnen im Gasthaus nach ihrem Haub nach der Post schenkt. Da kommt sie schön, aber was hat sie denn? Sie ist ja so tot im Gesicht, da stimmt doch was nicht... warum lächelt sie denn so framhaft?"

"Was ist Gut? Hast du schlechte Nachricht?"

Catherine sieht ihr unsicher an: Nichts, Liebling. Ein Artikel von Willi. Es ist alles in Ordnung. Ich habe dir drinnen am Tisch gleich lächlicht durchlesen. Es ist wirklich nichts. Ein ganz harmloser Artikel."

Aber Andreas kennt sie nur an. Er hat plötzlich das ganz bestimmte Gefühl, das irgend etwas Wichtiges vorgefallen ist. Das etwas geschieht ist, das ihn umfasst, ihm und vielleicht auch Gut... "Es ist etwas vorgesetzten, Catherine. Sag, was es gibt. Ich rühre keinen Fuss, bevor ich es weiß."

Catherine sieht an Hoden und überlegt. Dann schmiegt sie sich plötzlich leicht an Andreas, wirkt zufrieden. Sie kostet ihn mit der Hand in die Höhe und sagt verächtlich: "Es lobt nicht, Andreas. Man soll sie reden lassen!"

"Gut, Gut! Wer hat denn etwas gesagt? Und was?"

"Ach", macht Catherine und lächelt mit der Hand in die Luft, aber der Hauch in ihrem Gesicht ist plötzlich einer großen Erbitterung gewichen, nach die Bauerin, drinnen beim Postwirt. Sie haben nicht gewusst, dass ich nebenan hinter der angelehnnten Tür lau. Neben mir sind sie hergeschlichen, immerzu über die anderen der Geschäftsräume. So geht es nicht weiter, hat er gesagt; er lädt mich auf die Höhe hinaufziehen, damit du dort die Wände bedienst, nicht aber, damit du dich hier unten in Reichlichkeit mache. Und noch weniger dazu, dass du dich in die wichtigsten Angelegenheiten von Recht mache. Es häuft sie das Geschäft mit der Schule an die geraden und denen Postamt gemacht, und nachher bänkt du — nein, ich Andreas, es ist mir nicht alles so wichtig. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mißverstehen, es ist zu schlimm. Aber ich lebst nur, wodrin es führt, wenn man sie andre die Kosten an aus dem Neuer holen will. Nun komm aber!"

Andreas jedoch leidet sich anstatt mit ihr zu gehen, trocken gegen die Bauernwand, zieht die Hände in die Hosentaschen und verlässt, das Catherine weitererzählt. Auch kann die das nicht alles so mi

## Am Rande

Kehre zurück, alles vergeben!

Zwischen Prag und Brünn wird gegenwärtig ein heftiger Kampf um den Mittelfürstner Raymond Braune vom Fußballklub Sparta in Prag ausgetragen. Dieser Kampf wirkt ein interessantes Licht auf die Verhältnisse im Lager des Verfußsporls. Braune, ein geborener Belgier, weilt seit sechs Jahren in der Tschechoslowakei, wo er als der weitauflaufenste deutschnahmende Verfußspieler gilt. Sein Jahresentommen dürfte mit Schätzpräzision liegen, auf mindestens 120 000 Kronen (rund 10 300 Mark) zu veranschlagen sein.

Vor langen Jahren, sieben sind es gerade jetzt, wurde Raymond Braune ein Spieler der Amateurbestimmungen. Der junge Spieler war damals in Belgien bei Verfuß. Damals galt in Belgien noch die unangefochtenen Amateurbestimmungen, die man später aber nicht mehr aufrechterhalten hat. Man kannte die in Belgien einzige bestehende Aufnahmeverbindung der „Ausländerkinder“, Spieler, die keine Amateure, aber auch keine Profispieler sind, die aber doch Geld für ihre Spielerkarriere nehmen dürfen. Aber Braune hatte sich nach seiner Erfahrung als Verfußspieler nicht in Antwerpen bei seinen Eltern zur Ruhe gesetzt, sondern nahm kurzerhand ein Angebot nach Prag an, um dort als Profi zu spielen.

Hier entwickelte sich Raymond Braune bei dem tschechischen Meister Sparta Prag nun zu einem großen Spieler. Braune wurde einer der besten Profi-Mittelfürstner des Kontinents. Da Braune es aber ablehnt, die belatische Staatsbürgerschaft anzunehmen, der Tschechoslowakischen anzutreten, konnte er bei Vierlandspielen nicht eingesetzt werden. Man nahm ihm seine Doktorarbeit ab und übte auch an seinen vorherigen Leistungen in der letzten Zeit Kritik, ohne indessen bereit zu lassen, dass er nach wie vor die Seele der Mannschaft der Sparta ist, die unter seiner Leitung den ersten Platz am der Mannschaft des Tschechoslowakischen Fußballvereins einnimmt und den Metropo-Cup zu gewinnen vermochte. Die Ausritte gegen Braune keinerlei sich so — vielleicht darüber auch neuerliche Vereine mitgewirkt haben —, das ihm kurz vor Weihnachten die Aufnahmeverbindung entzogen wurde. Er wandte sich nach Belgien zurück und hat dort bereits ein neues Engagement gefunden. Man nimmt ihn dort mit offenen Armen auf, um so mehr, als jetzt in Belgien die Verfußspielerbestimmungen anders sind. Der belatische Fußball erwartet den verlorenen, jedoch inzwischen unter die ersten Grünen vorgestürzten Sohn mit Schuhwerk.

Sein alter Verein, die Sparta in Prag, rechnet damit, dass es nun von dem belatischen Club, dem Braune beigegeben ist, eine anständige Abfindung erhält. Wie hoch diese Beitege sind, steht daran hervor, dass die Sparta es fürstlich ablehnt, Braune einen französischen Club für die Summe von 200 000 Kronen abzutreten. Ob die Belauer nun noch tiefer in die Taschen greifen müssen, um den Stütze für ihre Farben also sogenannten „ausländischen Spieler“ darin zu lassen oder ob sie ihren Standpunkt durchsetzen können, Braune ohne Einschätzung zu übernehmen, lädt sich nun nicht erkennen. Vorher werden sie darauf hin, dass ihnen aus Prag, als der Mittelfürstner dort seine Zelle aufsucht, auch keine Einschätzung erhalten würde. Wie nun auch immer der Kontakt enden möge, die tschechoslowakischen Fußballvereine haben daran bereit eine Lehre gezogen. In den Verträgen, die sie mit ausländischen Verfußspielern abschließen, wird in Zukunft eine Klammer enthalten sein, wonach es in den vertraglichen Verpflichtungen des Spielers gehört, sich die Aufnahmeverbindung zu befreien. Dadurch will man sie vor ähnlichen Zwischenfällen wie im Fall Braune schützen.

### Die Schiedsrichter müssen zahlen

Am ungarnischen Fußballwort hat es vor einiger Zeit einen sonderbaren Fall gegeben. In einem Meisterschaftsspiel der ersten ungarnischen Liga zwischen Szeged und Békéscsaba war der Schiedsrichter nicht erschienen. Wie sich aber später herausstellte, hatte das ungarnische Schiedsrichtercollege versiegen, für dieses Kompli rechtzeitig einen Schiedsrichter anzufordern. So mochte das Spiel, obwohl beide Mannschaften versammelt waren, ausfallen, und Szeged stellte als der verantwortliche Verein an den ungarnischen Fußballverband einen „Schiedsrichterstrafzuschuss“ von 500 Pengő. Dieser Anspruch wurde an das Schiedsrichtercollege um weitergeleitet, und es blieb diesem bei Anerkennung der Tatsache nichts andres übrig, als zu zahlen. Nun hat dies Beispiel im ungarnischen Fußballsport aber Schule gemacht. Es mehren sich die Schiedsrichterpanische kleineren Vereine für alle diejenigen Fälle, in denen der Schiedsrichter ausgesetzt ist. Wenn die geforderten Summen auch nicht immer hoch sind, so sieht sich doch der ungarnische Fußballverbund vor die unangenehme Aufgabe gestellt, diesen Vereinen zu ihrem Recht zu helfen. Wenn der Verbund sich mit seiner ersten Entscheidung einmal festlegt hat, wird man auch die kleineren Vereine aufreden müssen.

### Wo der Skisport am jüngsten ist

Die Vereinigten Staaten von Nordamerika sind das letzte Land, das der allgemeinen, von Standardnien und Deutschland annehmbaren „Skisport“ unterlegen ist. Und man kann wohl sagen, dass ganz gleich in amerikanischem Tempo. Es gab ihnen seit vielen Jahren ein kleines Häuslein weiter, die im Winter ihre Breite auf den Rücken nahmen und, je nach dem Gelände, nach Idaho, in die kanadischen Rocky Mountains mit ihrem idealen Skigelände, oder in die Berge des Nordostens, die Adirondacks und White Mountains, fuhren. Man ließ sie so gut es eben ging, auf Waldwegen, auf den wenigen Schneisen, oder man begnügte sich mit kleinen geraden lächerlich anmutenden Abfahrten. Aber es gab keine Sonderalpe mit verbilligtem Fahrpreis, keine Hotels, die im Winter geöffnet waren, es gab in den Großstädten des Orients nicht einmal Läden, wo man das Nötigste zum Skilaufen hätte kaufen können. Was geführt wurde, kam aus Europa und kostete dreimal soviel wie dasselbe. Daher war vor die Begeisterung da und die Überzeugung, dass sich dieser herrliche Sport einmal auch in Amerika durchsetzen würde. Was die Weiterverbreitung des Skisports am weitesten erfüllte, waren Säufstädte und Wörld; dorthin ergab sich während der Wintermonate der weltweit arbeitende Teil des amerikanischen Skisportverkehrs.

Trotz war so noch vor zwei Jahren. Heute ist Amerika von einem wahren Skisturm ergriffen. Seit

## Neuschnee im Erzgebirge

### Letzte Wettermeldungen

des D. R. R. - Sports vom Sonnabend 14.00 Uhr

Sonnabend vormittag etwa um 9 Uhr setzte im Osterzgebirge Schneefall ein, während es in tieferen Lagen (z. B. Ripsdorf) regnete. Bis zu den Mittagsstunden waren in der Gegend um Zinnwald 5 Zentimeter, bei Altenberg 3 Zentimeter Schnee gefallen. Die Temperaturen hielten sich auf dem Nullpunkt, so dass kein Tauwetter eintrat. Mit einer Unterbrechung von 12 bis 13 Uhr hielt der Schneefall in den ersten Nachmittagsstunden bis Redaktionsschluss an.

Am Neujahrstag waren die Schneeverhältnisse im ganzen Osterzgebirge reichlich häufig gewesen. Schnee genug zum Wintersport hatte nur in den höchsten Rammwälzern westlich Zinnwald gelegen, war aber selbst hier an den Südseiten der Wälder verschwunden und auf den Waldwegen so zusammengetreten und vereist, dass das Skifahren wenig Freude, aber dem Stürzenden viel Schmerzen bereitete. Der neue Schneefall bedeutet mit einer dünnen Decke das ganze Osterzgebirge, die Vorausschungen für den Wintersport haben sich dadurch in den höchsten Kommlagen etwas gehebelt.

### Sächsischer Wetterdienst

des Reichswetterdienstes vom 2. Januar früh:

In den ländlichen Gebieten herrschten am Sonnabendmorgen noch immer nur mäßige Sportmöglichkeiten. Die höheren Täler werden aber voransichtlich am Sonnabend etwas Neuschnee erhalten. Die Temperaturen werden etwas absinken. Es ist deshalb zumindest für die höheren Gebirgsstellen in den nächsten Tagen einer Besserung der Sportverhältnisse zu rechnen:

**Leipzig-Lützenburg (500—800 Meter Meereshöhe):** — 6 Grad, Nebel, 2 Stm., Schnee, bereit, nur Eisbahn,

### Neujahrsspringen in Mühlleiten

Das Neujahrsspringen auf der Vogtländchen in Mühlleiten hatte eine sehr starke Beteiligung, nicht weniger als 71 Springer. Bei guten Schneeverhältnissen war die Fahrt sehr schnell, so dass bei nächstem Anlauf geprungen werden konnte. Die beste Leistung zeigte der Olympiateilnehmer Paul Kraus II (Johanneumstadt), der in der Jungmannsklasse startete und siegte. Außer Konkurrenz führte er einen Sprung von 67,50 Meter aus.

#### Ergebnisse:

**Klasse I:** Kurt Löhrer (Klingenthal), Weiten 57 — 57,50 Meter, Note 32,1; 2. Erich Schädel (Mühlleiten), Weiten 56,50 — 54 — 57 Meter, Note 31,5; 3. Otto Berg (Aischberg), Weiten 56,50 — 56,50 Meter, Note 30,4; 4. Paul Schmidbauer (Aischberg); 5. Erich Leonhardt (Mühlleiten). **Klasse II:** 1. Erich Flemming (Johanneumstadt), Weiten 49 — 49 — 46 Meter, Note 27,0; **Aktivklasse I:** 1. Alex Kunz (Johanneumstadt), Weiten 47 — 49 — 48,50 Meter, Note 27,5; **Jungmannen I:** Paul Kraus II (Johanneumstadt), Weiten 61,50 — 56,50 — 57,50 Meter, Note 30,5 (Bestnote); 2. Erich Stark (Klingenthal).

### Eishockey und Eiskunstlauf

Nach ihren Erfolgen gegen Altenberg, Leipzig und Chemnitz wird sich die Eishockeymannschaft von Blau-Weiß am Sonntag das erstmals an den Bürgerweisen-Vereinen den Trossdner Eishockeyverein vorstellen, wenn es das Wetter erlaubt. Der Gegner von Blau-Weiß ist die Mannschaft von Frankenthal, die im Vorjahr den Mannschafts-Pokal aus der Meisterschaft ausschied. Die Mannschaft bringt bei ihrem ersten diesjährigen Spiel den Altenberger ETC.

Die Veranstaltung, die im Gemeinschaft der Eislauf- und Eishockeyabteilung durchgeführt wird, beginnt 14.00 Uhr und weist ein reizvolles Kunstlaufprogramm von Einzel- und Paarläufen sowie Eisläufen auf. Sollte das Wetter die Veranstaltung in Dresden nicht erlauben, so wird diese im Eisstadion am Hauptmarkt durchgeführt.

zwei Wochen sind die Zeitungen voll von Skianlagen. Es gibt kaum ein Skiviertel oder Warenhaus in New York, Philadelphia oder Boston, das nicht die neuesten Skimodels im leeren Schaufenster ausgestellt hätte. Ein New Yorker Geschäft allein holt für über eine Million Dollar Schleifsteine ein, eingekauft. Ganz ähnlich, den Sommer über, entstanden überall Skihäuser, Sprungschanzen, Skilifte, Abfahrten für Neulinge und Neuanfänger. Drahtseilbahnen oder gewöhnliche Seilbahnen zum Skifahren, hunderte von Hotels führen täglich in den Alpen die Eröffnung des „Winterlauftages“ zu Seilbahnen an. Die verschiedensten Eishockeyfamilien überbrückten sich mit Verpflichtungen, was die Zahl und die Auslastung ihrer Skiläden betrifft.

Mehrere wichtige Geschäftsmänner machten dem armen Skihändler vor, das mindestens soviel wie Teile einer ordentlichen Skianbildung geboten. Man verläuft dem Anfänger höchstens einheimischen Schuh in Form von Skistiefeln, Bindungen, farbenprächtigen Hemden usw. Abfahrten werden angeboten, blau mit roten Bändern, oder schwärzlich, verhüllt, logar weißrot. Die großen Warenhäuser

Altenberg (800—900): — 8, wolzig, 4 Stm., verhorcht, Eti und Model auf Waldwegen möglich. Zinnwald-Georgsgrube (900): — 4, wolzig, 10 Stm., verhorcht, Eti und Model möglich.

**Schellerhau-Bärenstein (800):** — 4, wolzig, 8 Stm., durchbrochen, Eti und Model stellenweise möglich.

**Großhartmannsdorf (940—775):** — 4, wolzig, 3 Stm., verhorcht.

**Wittichenhain (800):** — 1, wolzig, 6 Stm., verhorcht, Eti und Model auf Waldwegen möglich.

**Döhlberg (700):** — 1, wolzig, 5 Stm., verhorcht, Eti und Model möglich.

**Bärenstein-Königswalde (800—900):** + 1, wolzig, 5 Stm., verhorcht.

**Oberwiesenthal (910):** 0 Grad, heiter, 10 Stm., Eti und Model möglich.

**Wittichenhain (800):** — 1, wolzig, 6 Stm., verhorcht, Eti und Model möglich.

**Wittichenhain (750—1020):** — 1, wolzig, 12 Stm., verhorcht, Eti und Model gut.

**Garsfeld (820—920):** — 3, wolzig, 18 Stm., geföhrt, Eti und Model gut.

**Gittersee (800—900):** — 4, wolzig, 15 Stm., verhorcht, Eti und Model möglich.

**Gittersee (700—820):** — 2, wolzig, 5 Stm., verhorcht, Eti und Model möglich.

**Wittichenhain (700—820):** — 1, wolzig, 10 Stm., verhorcht.

**2. Liga:** Blackburn Rovers gegen Doncaster Rovers 2:0; Burn gegen Blackpool 2:0; Chesterfield gegen Swindon Town 4:0; Newcastle United gegen Bradford 1:1; Sheffield United gegen Leicester City 8:1. — **Schottland:** Aberdeen gegen Dundee 5:1; Albion Rovers gegen Falkirk 1:0; Clyde gegen Partick Thistle 1:0; Hamilton Academicals gegen Motherwell 2:3; Heart of Midlothian 3:2; Kilmarnock gegen Dundee United 2:1; Queen's Park gegen Dunfermline Athletie 2:1; Queens Park gegen Third Lanark 1:2; Glasgow Rangers gegen Celtic 1:0; St. Johnstone gegen Arbroath 6:1.

Das Turnier der Kindermannschaften um die über-amerikanische Fußballmeisterschaft wurde mit zwei Spielen der Vorrunde in Angriff genommen. In Buenos Aires siegte Argentinien über Chile mit 2:1 Toren, und in Rio de Janeiro gewann Brasilien gegen Peru mit dem gleichfalls knappen Ergebnis von 2:1.

## Wieder um Fußballpunkte

### Start zur zweiten Ligarunde

Für Dresden und seine beiden noch verbliebenen Ligavertreter ist die erste Runde alles anderes als befriedigend ausgegangen. Heute stehen SG. und Guts-Müllers punktgleich auf dem siebten und achten Platz. So hat die Landeshauptstadt Dresden das ihre in dem Wandel beigebracht, der sich seit September immer deutlicher in der südlichen Liga offenbart: Das Vordringen der Provinz-Mannschaften, die vor Jahresfrist noch angesehen hatten, dass sie sich überhaupt der Liga erheben, wie SG. Planitz und SG. Hartha, und eine dritte wie Alteker SG., der damals noch gar nicht einmal der Liga angehörte, schoben sich immer mehr in den Hintergrund. Mit zwei kleinen Punkten Vorsprung vor dem Sachsenmeister Polizei Chemnitz führt heute noch immer der SG. Planitz.

#### Und nun die Rückkämpfe

In Dresden: Dresdner SG. gegen Turia Leipzig

Dresden SG-Cup: Kreisliga

Bülow Preußisch-Schlesischer Kreis

Görlitz SG. Schleiz SG. Görlitz SG. Görlitz SG.

Görlitz SG. Görlitz SG. Görlitz SG. Görlitz SG.

# Wintersport und Winterkur

DRESDNER NEUSTE NACHRICHTEN / SONNTAG, 3. JANUAR 1937

Vom Anfänger bis zum Zünftigsten:

## DOLOMITEN

Für den Anfänger: die Seiser Alpe

Es ist mit ein Märchen: Nirgends sonst in den Alpen scheint die Sonne so viel, brennt sie so hell wie in den Dolomiten, diesem Land der süßesten Blumen, und doch findet sich kaum anderes so fein dicker Schneeschicht über der erhabenen Erde. Wie die Sonne vom mittleren blauen Himmel auch herunterbrennt, auf der Seiser Alpe gibt es tausend Hänge mit stämmigen Pflanzenschichten, unter den Stellwänden — so klein fühlt man sich dann — entlangzieht und gespannt holtzt, ob sich nicht eine Lamme löst? In einem Kreis ausdrückt für die gewöhnlichste Ansicht würde ich dem Blick von dem Südturm Modells beim Schloss den ersten Platz einräumen. Hier zeigt der Berg seine eigenartigste Weite. Unter tausend Bildern ist diese Aussicht herauszufinden.

Überhaupt die Räte in den Dolomiten. Und deswegen wieder auf der Seiser Alpe. In der Nacht erst versteht du richtig, daß diese unermüdlichen Gestide das "Alparadies der Alpen" heißen. Stundenlang kannst du laufen in der Winternacht, ohne Gefahr über Pfad und Walde; hoch über der Baumgrenze übren dich die Bretter in gewundene Stille. Und wenn sie sich plötzlich beschleunigen, um daß du das Gefühl habst, glaubst du dem Himmel entgegenzulaufen. Ganz leicht nur summen die Sterne unter dir das Lied des Großes.

Für die Kinder ist an allererst das Paradies; so auch für die Eltern dieses Paradieses. Selbst der Südtiroler kann hier glücklich sein; er braucht nicht von unergründlichen Tiefen zu träumen, von drohenden Steinschlägen und immer schneller rasendem Lauf seiner Bretter. Auf den leicht gewellten, hindernisfreien Hängen kann er ohne Gefahr seine ersten Bogen in unberührten Schneefeldern schießen und sie mit berechtigtem Stolz bewundern. Jämmer weiter kann er seine Touren abschließen, über Stunde und Tage; überall das gleiche schlemmerhafte Gelände. Und damit ihm jede Mühe genommen wird, bringt ihn eine Tramteilebahn von Ortisei (1200 Meter) auf das Hochplateau in 2000 Meter Höhe.

Schlern und Langkofel geben für all die Neueren und Größeren Touren die mächtige Kulisse ab, die alpinen Fahrer sind sie sehende Angreifobjekte. So seit der Schlern über Seis und der Südtiroler Mittelgebirgssattel aufsteigt, von der Seiser Alpe ist er gar nicht allzu schwer zu bewegen, während die Wipfel der stolzen anfragenden Langkofelgruppe mit den langen Höhen nicht einzuschreinen sind; hier kann man sich mit Absehreibungen ideen, die in sich haben — drei Viertel des Winters sind sie lawinengefährdet! oder mit einer Umwandlung des Gebirgsstocks bescheiden.

### Zweite Etappe: Sella-Rundtour

Rundtouren um Dolomittafeln nebst überhaupt an den Besonderheiten der Dolomiten. Unvergleichlich wieder unter den verschiedenen Möglichkeiten ist die

Umgebung der Sella-Gruppe. Sie ist an einem Tag durchzuführen, aber bietet auch für eine vierjährige Wandertour genug Abwechslung.

Wie eine Dienststellung schaut sich der mächtige Sella-Torso an, und es ist schwer, an Lager, von welcher Seite aus er am meisten imponiert, ob bei Corvara und Colosse, wo sich die einzelnen Felstafeln kalksteinartig vorstehen, oder vom weiten Pralongiatal, vor dem sich die Sella im ihrer ganzen Weite ausbreitet, oder vielleicht, wenn man westlich vom Großen Tor unter den Stellwänden — so klein fühlt man sich dann — entlangzieht und gespannt holtzt, ob sich nicht eine Lamme löst? In einem Kreis ausdrückt für die gewöhnlichste Ansicht würde ich dem Blick von dem Südturm Modells beim Schloss den ersten Platz einräumen. Hier zeigt der Berg seine eigenartigste Weite. Unter tausend Bildern ist diese Aussicht herauszufinden.

Hier der bekannten Dolomittäpasse liegen am Fuße der Sella-Gruppe, jeder hat seine Distanzstrecke in 2000 Meter Höhe und darüber: Sellapass, Vordelapass, Campolungo und Grebenbergpass. Bei Süden der Dolomiten-Althaber: Arzalba, Corvara, Colosse, Wolfenstein-Plan und Canazei. Orte, die im allgemeinen schneicher sind als weit in den Fjälling hinunter und darum vom Dezember bis März immer neue Begeisterung auslösen. Hier zeigt der Berg seine eigenartigste Weite. Unter tausend Bildern ist diese Aussicht herauszufinden.

Und damit sind wir bei der dritten Etappe gelandet:

### Canazei für den Hochtouristen

Canazei ist noch nicht Modelplay geworden wie Cortina oder St. Martino di Castrozza. Es gibt auch sonst noch Orte mit mehr Betrieb in den Dolomiten. Und das ist gut so, denn Canazei ist als Tourentourist prädestiniert. Und wet Tourentouristen unterscheiden, hat keine Zeit für so lange abendliche Veranlagungen. Canazei ist auch nicht — das muss gelogen werden — der richtige Platz für vollkommenen Anfänger (und Ausländer). Es liegt in einem wildreichen Tal und hat keine angebundenen Hänge für Anfänger in unmittelbarer Nähe des Ortes. Dafür aber Tourenmöglichkeiten ohne Ende! Drei Wochen Schönwetter sind erforderlich, will man alle lohnenden Touren ausführen. Und da muss man sich noch spalten! Aber diese Vergnügungen fordern ja jeden zu immer neuen Taten, lohen unvergleichlich.

Soll ich sie anführen, all die Möglichkeiten? In diesem Falle — glaube ich — langweilt die Auflistung nicht. Sie muß jeden mit Leib und Seele dem weichen Sport verschreiben begeistern. Heraussehen. Also einiges Statistik: Canazei selbst liegt knapp 1500 Meter hoch im Fassatal; die Pah- und Schuhhäuser rund 2000 bis 2200 Meter hoch die Contrinithüte, das Gedobajhaus, der Vordelapass der Sellapass, und etwas abgelegener das Sellaferlhause und Mardeccia-Hütte im Rosengartengebiet. Sämtliche Hütten sind zusammen in Halbtagsmärchen zu erreichen. Und nun die Höhepunkte der Skitouren, die in einem Tag, zum Teil aber besser in zwei Tagen durchgeführt werden. Marmolata 3250 Meter, Gima Gardena 2880 Meter, Passo d'Antermoia 2760 Meter, Gima Undial 2700 Meter und Langkofelscharte 2850 Meter.

Marmolata und Sella sind zwei Esterbäume; die Marmolata für den Abfahrtsläufer, der in einigen Minuten hindernisfrei fährt 1200 Meter Höhenunterschied durchschnitten, die Sella für den Winteralpinisten, der sich nicht lobt, um besonders schwierigen Teilen die Bretter abzuschwanken.

Es zeigt sich aber: die Dolomiten sind für jeden Skifahrer jeder Klasse das

richtige Ziel. Und ich berne jetzt noch, daß ich in den Dolomiten die ersten Schritte mit den langen Brettern gemacht und die ersten "Badewannen" gegeben habe. Sicherlich könnte ich jetzt viel besser laufen.

Deshalb rate ich dir, Ello, die du in deinem so französisch leuchtenden Pullover auf dem wenigen — und noch dazu so bösartigen — Harz dich zu Bewegungen redlich mühtest, fahre hinauf zu den Fahrern der ersten Stufe: auf der Seiser Alpe. Und du, ewig aufgeschlängelter Ermittler, der du gewißt, den imponierenden Südtiroler Skitouren zu können, laufe erst einmal runt um die Sella und dann hinunter auf ihre Spitze. Und wenn du in diesen Tagen nicht mehr als ein durchaus gefallener bist, dann tritt vor deine Schillerin Ello und spiele ihren Meister. Als sicherer Reisenbegleiter möchte ich dir, daß Hütten der guten Marmolataländer zu holen. In einer Wintersaison mindestens muß du schaffen, was die besten Führer der Welt noch nicht einmal fünf Minuten brauchen. Viel Glück dabei!

### Ski Heil!

Text und Fotos von H. Graefe.



Beim Aufstieg zur Boespitz: Blick über das Fassatal



Die Seiser Alpe und ihr Wahrzeichen, der Schlern

### Amtliches Italienisches Reisebüro

## DOLOMITEN

Gesellschaftsreisen jeden Sonnabend

Preise ab Berlin, Köln oder Leipzig

	1 Tag	Verf. Woche
S. Vigilio di Marebbe	104.—	35.—
Corvara-Pescosa	108.—	37.—
Braies Vecchia	108.—	37.—
Cortina d'Ampezzo	114.—	40.—

## OSTER-SONDERZUG

Rom-Marsa-Capri-Florenz } 20. bis 30. März . . . RM 159.—

## PFINGST-SONDERZUG

Rom-Sizilien-Marsa-Capri-Capri } 30. April bis 18. Mai . . . RM 258.—

Sonderzug-Preise, alles eingeschlossen ab Dresden

Berlin W 8 - Unter den Linden 37 - Tel. Sammel-Nr. 117634

Auskunft und Anmeldung: Mapag-Reisebüro Rohn, Dresden A 1, Prager Straße 30, Telefon 24666

### Freizeitweise, wohvoorbereitete Winter-Skitouren

Abschluß jeden Sonnabend ins schöne Zugspitzgebiet

8 Tage ab und bis Dresden, alles eingeschlossen . . . RM. 34.—

Ab 10. I. 37 Jeden Sonntag in den Tiroler Wald nach

Timmenau 560 m oder

Berg u. Berghütte oder

8 Tage ab und bis Dresden, alles eingeschlossen.

Jede weitere Woche in beiden Orten RM. 32.—

Veraufsteller: Reisebüro Iris Söhne, Berlin W 30, Rautenkranz 34

in Verbindung m. d. Wi. Reisebüro, Reisebüro (RM 34)

Vorlesungen und Anmeldungen in Dresden:

Reisebüro Rohn

Prager Straße 60

Reisebüro Högl

Klimari, Edeka und d. Kremserle

Reisebüro Hauptbahnhof

Prager Straße 61

Reisebüro Grainau

1000 m

Jede weitere Woche RM. 32.—

Reisebüro Brixen

1000 m

Reisebüro Altstadt

Mehlbaum

Reisebüro Thelle

Reisebüro Thelle

Reisebüro Högl

Prager Straße 58

Reisebüro Altstadt

Mehlbaum

Reisebüro Thelle

# Handwerksarbeit-Wertarbeit

<b>Abzeichen</b>	<b>Elektro-Installateure</b>	<b>Kunstgewerbe</b>	<b>Radio-Reparatur</b>	<b>Fabrik-Reparaturstellen</b>	<b>Louise Gudes</b>
<b>Eino Meizer</b> Dresden Gießen und Ordenshändler Große Blaueche Strasse 33	<b>Willy Berger</b> (im Westen Dreieck) Westen, Dresden, Tel. 14.51.5033	<b>Willy Berger</b> Dreigangiger Tischlerei, Werkstatt, Küche, Badez., Essz., Schreinerei, usw.	<b>Willy Berger</b> Sohne für einfache und elektrische Werkzeuge. Garantie für junge Damen	<b>Otto Schramm</b> Runds- und Ovaltischerei für Funk- arbeits-Arbeiten. Schreinerei 22	<b>Louise Gudes</b> Wittenstrasse 20 — Ruf 18730
<b>Autoklempnerei</b> <b>Kühlerbau</b>	<b>Wilhelm Reutel</b> am Gießerei- und Metall-Werkstatt Blasewitz 10 — Ruf 47811	<b>Wilhelm Reutel</b> am Gießerei- und Metall-Werkstatt Blasewitz 10 — Ruf 47811	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Willy Claus</b> Schönauer Strasse 98 / Tel. 63460 Autofischer — Karosserien	<b>Alfred Löhrl</b> — Radio Gießerei, Anlagen, — Ruf 48007	<b>Heinz Cipoll</b> Gießerei, Gussmaschinen, Metall- arbeiten, — Große Blaueche Str. 27	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Gebhard Seithner</b> Zahnärztliche St. Automobilfirma- werk, Karlsruherstrasse. Tel. 56000	<b>Gießerei &amp; Schmid</b> Gießereistraße 60 — Ruf 28648 Windmühlstraße 17	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Mag. Riedel</b> Metall-Karosserie- und Kühlerbau Dresden-M. S. Edelsteinkaufhaus 18, Bastei-Albertstadt — Beratung 31852 Karosserien: Reparaturen u. Aus- bildung an Autoklempnerei und Kühler-	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Kurt Krause</b> Zimmermann 28 Küchler — Karosserien	<b>Färberei</b>	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Fritz Kreische</b> Auto-Riemererei, Metzgerstraße 48 — Ruf 23922 Küchler — Reparaturen Reinigung	<b>Hug. Schulz Nachf.</b> Badm. Werkstatt in Dresden und Reinigen R. Blaueche Strasse 8, Ruf 23190	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Schneider &amp; Lehnold</b> Metallfahrrad-Hersteller Metallfahrrad-Hersteller Metallfahrrad-Hersteller Große Blaueche Str. 29, Tel. 27117	<b>Glaser</b>	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Kesch</b> Poppitz 2, Tel. 19599	<b>Rudolf Zanger</b> Zierde-Bildhauer für alle Gießereiarbeiten, Gießereistraße 44 — Ruf 61000	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Autolackiererei</b>	<b>Robert Grub</b> Ausführung aller Gießereiarbeiten Gießereistraße 8 — Ruf 10811	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Mag. Kröber</b> Metzgerstraße 60 — Ruf 64058	<b>Ernst Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Bilderrahmung</b>	<b>Derbert Jacobi</b> Dr. Blaueche Str. 19	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>U. Uebel</b> (Dok. 2. Klasse) Metzgerstraße 11 — Ruf 16580	<b>Glaser</b>	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Robert Grub</b> Metzgerstraße 60 — Ruf 10811	<b>Robert Grub</b> Ausführung aller Gießereiarbeiten Gießereistraße 8 — Ruf 10811	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Gebhard &amp; Schmid</b> Metallfahrrad-Hersteller Metallfahrrad-Hersteller Metallfahrrad-Hersteller Große Blaueche Str. 29, Tel. 27117	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Klemmer &amp; Schmid</b> Metallfahrrad-Hersteller Metallfahrrad-Hersteller Metallfahrrad-Hersteller Große Blaueche Str. 29, Tel. 27117	<b>Klempner</b>	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Kesch</b> Poppitz 2, Tel. 19599	<b>G. Krebschmar</b> Gießerei, Reparaturen aller Art Georgstraße 6 / Tel. 18627	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Autolackiererei</b>	<b>Robert Müller</b> Gitter 28, Tel. 62044 Gießereiarbeiten-Gittereinrichtung	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Mag. Kröber</b> Metzgerstraße 60 — Ruf 64058	<b>Robert Müller</b> Rathaus 8 — Tel. 18626	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Bilderrahmung</b>	<b>Robert Müller</b> Rathaus 8 — Tel. 18626	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>U. Uebel</b> (Dok. 2. Klasse) Metzgerstraße 11 — Ruf 16580	<b>Robert Müller</b> Rathaus 8 — Tel. 18626	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Robert Grub</b> Metzgerstraße 60 — Ruf 10811	<b>Robert Müller</b> Rathaus 8 — Tel. 18626	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Gebhard &amp; Schmid</b> Metallfahrrad-Hersteller Metallfahrrad-Hersteller Metallfahrrad-Hersteller Große Blaueche Str. 29, Tel. 27117	<b>Klempner</b>	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Kesch</b> Poppitz 2, Tel. 19599	<b>G. Krebschmar</b> Gießerei, Reparaturen aller Art Georgstraße 6 / Tel. 18627	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Autolackiererei</b>	<b>Robert Müller</b> Rathaus 8 — Tel. 18626	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Mag. Kröber</b> Metzgerstraße 60 — Ruf 10811	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Bilderrahmung</b>	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>U. Uebel</b> (Dok. 2. Klasse) Metzgerstraße 11 — Ruf 16580	<b>Klempner</b>	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln in Qualität, Garantie für isolierten Elb
<b>Robert Grub</b> Metzgerstraße 60 — Ruf 10811	<b>G. Krebschmar</b> Gießerei, Reparaturen aller Art Georgstraße 6 / Tel. 18627	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000	<b>Arthur Blinde</b> Außerdem alte deutscher Fabrikate Blasewitz, Dmiv. Bobenstrasse 24, Ruf 18000
<b>Gebhard &amp; Schmid</b> Metallfahrrad-Hersteller Metallfahrrad-Hersteller Metallfahrrad-Hersteller Große Blaueche Str. 29, Tel. 27117	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Georg Hoffmann</b> Gießerei, Dreharbeiten Große Blaueche Strasse 1	<b>Radio-Reparatur</b> Für Ammophon — Dmiv Lange	<b>Walter Kleinert</b> Elegante Möbelherstellung Vielzahl von Möbeln	

